# <section-header><section-header><text>

in the second







## TURKCE DUNYANIN HER YERINDE

Turkish Is All Around The World

> yee.org.tr Yeeorgtr /yeeorgtr /yeeorgtr /yeeorgtr





#### Dear Yunus Emre Enstitüsü Readers,

e greet you with heart-warming news in these days autumn season gives way to cold winter days and nature falls asleep. In the past few days, our Enstitü organised with Grand Language Assembly in collaboration with Bilkent University and Turkey-Azerbaijan Friendship Collaboration and Solidarity Foundation. We gathered with esteemed science people in the assembly hosted by Budapest Yunus Emre Enstitüsü and organised for the 11th time this year. In the Assembly linguist academics who make efforts to make Turkish a language of education

and science presented their declarations and we experienced the echoes Karamanid Mehmet Bey emphasizing the significance of our language with the edict he issued. With messages by Turkish President and Prime Minister on the occasion of Turkish Language Festival celebrated for the 84th time this year, our voice became an echo of Turkic world in Budapest. We continue to share our language and cul-

ture through correct methods in 46 centres in 38 countries and in universities we signed agreements with as defenders of Turkish language and teachers for eternity.

We visited Head of UNESCO Turkey National Commission Prof. Dr. M. Öcal Oğuz and Public Diplomacy Coordinator Assoc. Prof. Ali Osman Öztürk in their offices to consult on Global Public Diplomacy Network (GPDNet) we recently got appointed as the term president for three years and to discuss potential collaborations to be established between institutions. Again as part of

held in Istanbul.



Prof. Dr. Seref Ates

GPDNet operations, we hosted GPDNet members in Turkey with "Anatolian Civilizations Project". After the excursions in Nevsehir, Ankara and Istanbul organised for quests, we ended the week-long program with GPDNet Publicity Meeting

Another event in Hungary was the miniature and photography exhibition titled Suleiman the Magnificent- The Heart Remained in Hungary Enstitü organised on the occasion of Suleiman the Magnificent's -name given by Westerners- 450th death anniversary. We will continue to survive the assets

> and figures who gained worldwide reputation with their achievements in similar activities.

We do not forget the heinous attack against Turkish democracy on the night of July 15th and hurt not only our country but entire Turkish-Islam region, and we will not let it be forgotten. Therefore we share the entire process of this outrageous invasion attempt through accurate sources with international public in various panel and exhibitions in Prizren, Beirut and Sarajevo.

Valued readers, in this issue we introduce Bucharest and Constanza Yunus Emre Enstitüsü centres on the occasion of their fifth establishment anniversaries and wish many more years to centres that aim to reach the whole world and promote our culture on-site since their establishment.

As part of intense efforts we carry out in 46 centres and more than 100 contact points worldwide, we would like to share with you the thrill of opening our new centre in Sao Paulo city of Brazil. We hope you will enjoy reading our latest issue.

#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ Culture Centers

#### A

- Afghanistan Kabul
  Algeria Algeris
  Albania Shkodër
  Albania Tiran
  Austria Visana

- Austria Vienna
- Azerbaijan Baku
- В Belgium - Brussels
- Bosnia Herzegovina Mostar
- Bosnia Herzegovina Fojnica

- Bosnia Herzegovina Sarajevo
- Brazil-Sao Paulo С
- Croatia Zagreb
  Cyprus Nicosia Northern

- Egypt Alexandria
  Egypt Cairo England - London
- France Paris
- G Germany - Berlin
- Germany Cologne
- Georgia Tbilisi
  - Hungary Budapest

- Iran Tehran • Italy - Rome
- Japan Tokyo

- Kazakhstan Astana
- Kosova Prizren Kosova - Peć
- Kosova Pristina
- L. Lebanon - Beirut

ANNO

- Macedonia Skopje
  Malaysia Kuala Lumpur
- Moldova Comrat
  Montenegro Podgorica
  Morocco Rabat
- Palestine Jerusalem
- Poland Warsaw

- Qatar Doha
- Romania Constanta
  Romania Buncharest

- Serbia Belgrade
- South Africa Pretoria
- U

- Russia Kazan
- Sudan Khartoum
- The Netherlands Amsterdam
- Jordan Amman
- USA Maryland







#### ISSN 2536-5061

Type of Publication and Printing History Bulletin (Bimonthly global periodical)

September-October 2016

Publisher on Behalf of the YEE

Prof. Dr. Şeref Ateş

Editor-In-Chief Hüseyin Caner Akkurt

Executive Editor Şenol Selçuk Turan

> Editor Ezgi Akseki Ilkı

Photograph

Yunus Emre Enstitüsü Archive

Headquarter Anafartalar Mah. Atatürk Bulvarı No: 11 Ulus / Ankara T: 0312 309 11 88 F: 0312 309 16 15 www.yee.org.tr iletisim@yee.org.tr

() /yeeorgtr /user/yeeorgtr (8) /+yeeorgtr/videos 🐽 /yeeorgtr



Cube Medya Yayıncılık Tanıtım Organizasyon Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.

> Coordinator Ömer Arıcı

Manager Mustafa Özkan

**Publications Editor** 

Ayşe Nur Azca

**Graphic-Designer** Merve Aktaş

Translator Cansu Özdeş

Foreing Language Advisor Cüneyt Günaydın

Contact

www.cubemedya.com info@cubemedya.com T: +90 216 315 25 00

#### **Printing and Binding**

IMAK OFSET Merkez Mah, Atatürk Cad. Göl Sok, No:1 Yenibosna 34192 Bahçelievler / İstanbul Tel: 0212 656 49 97

Type of Publication

Global / Periodical Neither text, photographs nor illustrations from 'Yunus Emre Enstitüsü Bulletin' magazine may be reproduced either in full or summary without acknowledging the second and without prior permission from the publisher.

CONTENTS



**"TURKISH LANGUAGE FESTI-**VAL" MESSAGE FROM PRESI-DENT ERDOĞAN AND PRIME MINISTER YILDIRIM



YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ PRESI-DENT ATEŞ VISITED KDK COORDINATOR ÖZTÜRK

YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ IN TURKIC WORLD

25.Yı Türk Cum

ESCO 2016 Hoc

Semp

GLOE

GLOBAL PUB-LIC DIPLOMA-CY NETWORK MEMBERS IN TURKEY



JULY 15<sup>TH</sup> COUP ATTEMPT EX-PLAINED IN SARA-JEVO

"PROF. DR. MEHMET BAŞBUĞ ART EXHIBITION" IN PODGORICA



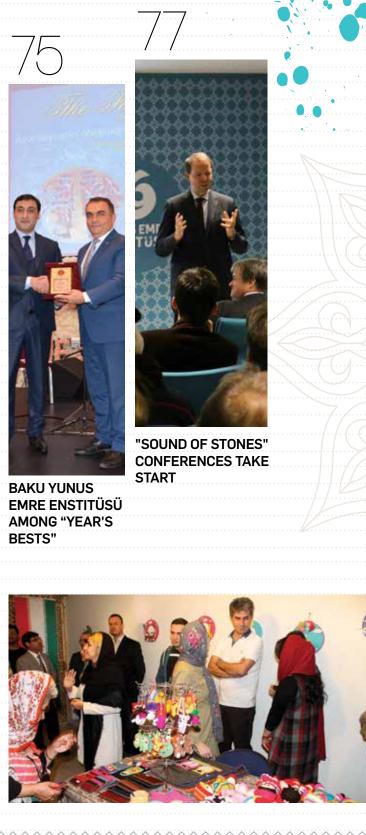
#### SULEIMAN THE MAGNIFICENT EXHIBITION IN HUNGARY IN 450TH ANNIVERSARY OF HIS DEATH

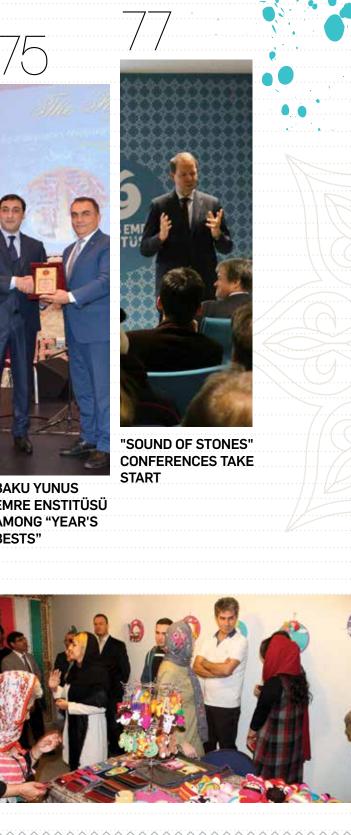
Suleiman the Magnificent: The Heart Remained in Hungary Miniature and Photography Exhibition was opened in Budapest Yunus Emre Enstitüsü by a ceremony honoured by Deputy Prime Minister Veysi Kaynak and Yunus Emre Enstitüsü Vice President Prof. Dr. Şeref Ateş.



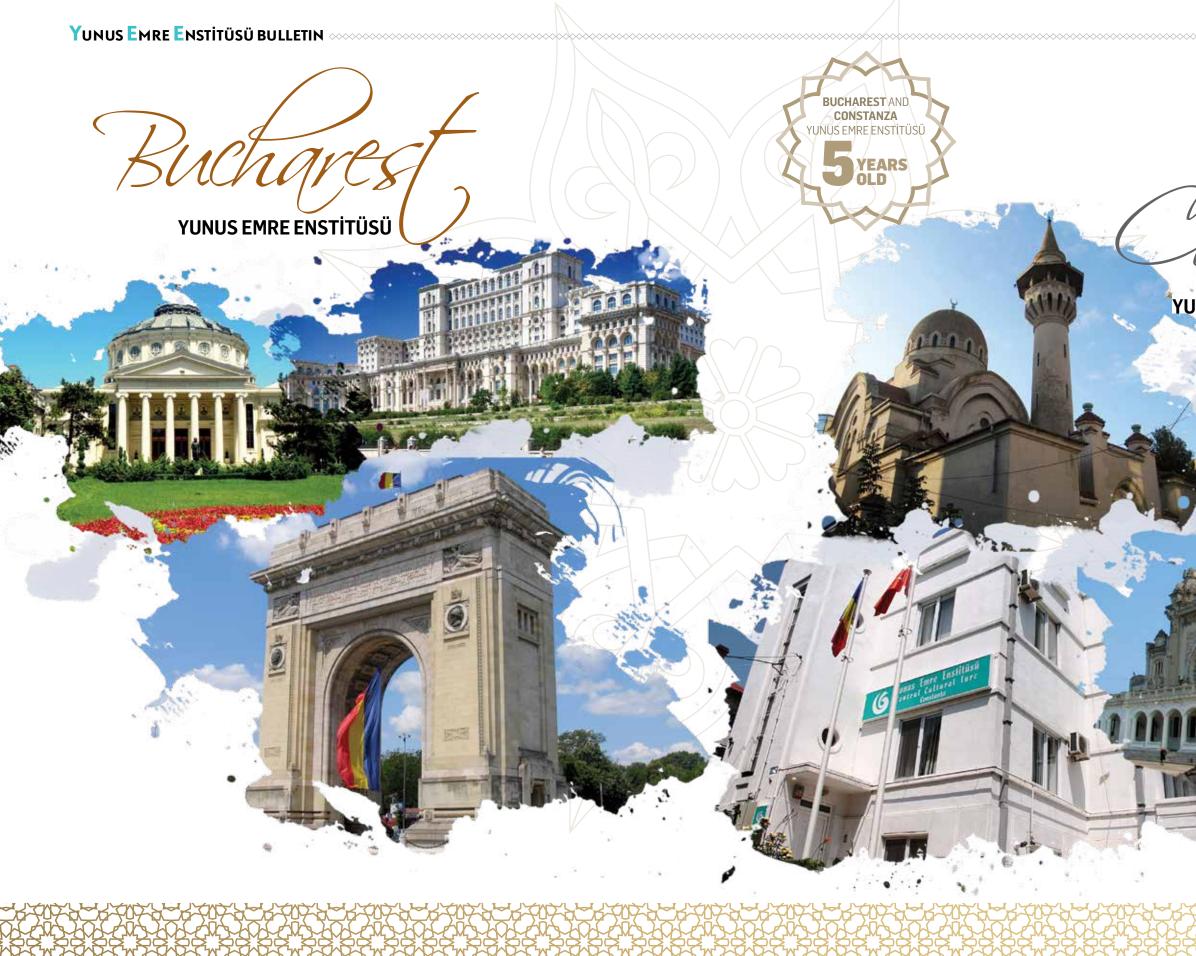
#### PEONY KNITTING EXHIBI-**TION IN TAHRAN** Tahran Yunus Emre Enstitüsü hosted

the opening of Peony Knitting Exhibition.





8 SEPTEMBER-OCTOBER 2016



YUNUS EMRĘ ENSTITÜSÜ

Yunus Emre Enstitüsü

Inaugurated on November 14<sup>th</sup> 2011, Bucharest Yunus Emre Enstitüsü with a major task in making Turkish language and culture widespread and strengthening the friendly relations between Turkey and Romania, has held Turkish courses for all age groups since its establishment. In addition to catering to a substantial demand in Turkish instruction field, it has performed the same duty since 2011 aimed at governmental agencies in Romania such as Romanian Ministry of Foreign Affair, Ministry of Culture and Ministry of National Education.

Bucharest Yunus Emre Enstitüsü organising courses and activities in addition to Turkish language instruction, builds friendship bridges with Romanian people through trainings in various branches in marbling, calligraphy, Turkish archery, photography, violin, baglama, tomtom, guitar, and cooking. Enstitü represents Turkey in cultural activities as European



#### 

Language Festival, Cultural Institute Night, European Literature Night and Europe Film Festival every year under European Union National Cultural Centres Union (EUNIC).

Istanbul Dimitrie Cantemir Romanian Cultural Centre, Istanbul University and Bucharest University of National Arts collaborated for and brought together Romanian

and Turkish ceramic artists for Akimbo Exhibition on shared motifs authentic to Turkey and Romania and "Love Meetings- Whirling Dervish Show" as part of the collaboration with Turkish Republic Ministry of Culture and Tourism. These are the activities that played major role in Enstitü reaching to larger masses in Romania.

## Bucharest Yunus Emre Enstitüsü



#### Tuna Balkan

Born in Edirne in 1979, Tuna Balkan graduated from Bucharest Economy University Department of Business in English in Romania. He worked as a financial director and manager in private companies and in 2013, Balkan was appointed as Vice Director of Bucharest Yunus Emre Enstitüsü, Balkan, the director of Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since March 2015, is fluent in Romanian and English, and speaks intermediate Spanish.

#### Talip Erdoğan

Born in Sivas in 1982, he graduated from Cumhuriyet University Department of Turkish Language and Literature and got his master's degree in Gazi University Department of Modern Turkish Literature. Erdoğan, initially appointed to Ankara Yunus Emre Enstitüsü in 2012, is the education coordinator of Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since 2015.



#### Gihan Curtomer

Born in Mecidiye in 1979, Curtomer completed departments of Turkish Language and Literature and English Language and Literature in Bucharest University. He got his master's degree from Ankara University Department of Modern Turkish Language. Curtomer currently studies for doctoral degree in Ankara University Department of Modern Turkish Dialects and Literature. Curtomer began his career as a faculty member in Bucharest University Department of Turcology in 2010 and is local instructor in Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since 2015.

#### Mioara Inci <u>Local Administrative</u> Personnel



Born in Constanza in 1976, İnci graduated from Dimitrie Cantemir University Department of Finance-Banking and Accounting. He is a local administrative personnel in Bucharest Yunus Emre Enstitüsü -in 2011.



#### Melda İrem Mantı

Born in Kayseri in 1983, she completed Gazi Education Faculty Department of Turkish Instruction in 2005. Manti that continues her master's degree in the same field, began working in Ankara as an instructor and she continues in Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since 2015.

#### **Firdevs Íordache**

Born in Bucharest in 1984, she graduated from Romanian-American University Department of National and International Tourism Economy. İordache, getting master's degree in Tourism Administration Department, is the local secretary of Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since 2011.

#### Beiget Car<u>ani</u>

Born in Negru Vodă in 1966, Carani graduated from Cobadin High School for Agriculture and Industry. Carani is the local administrative officer in Bucharest Yunus Emre Enstitüsü since 2012.

YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

ConstanzaYunus Emre Enstitüsü offers Turkish instruction by specialized instructors and organizes culture-arts activities through correct sources, mainly in its headquarters as well as other education areas in Romania since 2011. Constanza Yunus Emre Enstitüsü that has trained nearly

2000 students since its opening day, today teaches Turkish to 10 different groups of various levels and continues to provide Turkish instruction in high schools since 2015. Next to Turkish instruction, events to promote programs as TYS, Turkey Scholarships, and tests as IÜYÖS which

guide foreign students to study in Turkish universities, are organised in these schools.

Turkish Poetry Reading Contest, Enstitü organizes in high schools especially for students who learn Turkish, rises the interest Romanian students have in Turkish.

Turkish instruction has been provided without interruption



in the university since 2013 by collaboration of Constanza Yunus Emre Enstitüsü and Andrei Şaguna University. Enstitü aims to introduce Turkish culture and to ensure a continuous and permanent interaction between national, traditional and modern values through language of culture and arts in addition to offering Turkish instruction. Enstitü

## Constanza Yunus Emre Enstitüsü



He was born in Mersin in 1979. He got his undergraduate degree in Ege University Department of Mathematics, and his master's degree in Logic in Ordu University. He is the director of Constanza Yunus Emre Enstitüsü since 2014

#### Okan Demir

Born in Muğla in 1990, he graduated from Hacettepe University Department of Turkish Language and Literature in 2012. He continues his master's in Constanza Ovidius University International Relations, History and Diplomacy program. He is the education coordinator of Constanza Yunus Emre Enstitüsü since 2013



#### Şeila Septar-Calivet

Born in Romania in 1987. Calivet received Turkish instruction in Gazi University TÖMER between 2006-2007. After graduation from Istanbul Yıldız Technical University Department of Business Administration, Calivet got master's degree in Constanza Ovidius University International Relations, History and Diplomacy. Calivet works as a local secretary in Constanza Yunus Emre Enstitüsü since 2011.



Born in Romania in 1957, she graduated from Constanza Institute for Radio Repair in 1978. She received Ship Pick-locking training in 1984. She is the local cleaning staff in Constanza Yunus Emre Enstitüsü since 2013.

organizes events in Constanza as well as working towards surviving traditional arts and preserving cultural heritage, enabling artistic production in various disciplines and developing policies. In order to contribute in intercultural dialogue, concerts, exhibitions, book promotions, conferences, film screening and various workshops are organised as part of cultural operations. Enstitü participates in meetings organised by various institutions in Constanza throughout the year and convenes with these institutions to further the cooperation and interaction in the field. "Romanian-Turkish Common grounds Conference", "Turkish Cuisine Conference", "Love Meetings Whirling Dervish Show" are some of the activities shared via Facebook, Twitter and Instagram social media accounts with increasing number of visitors and followers each day and widely covered by local media.

Ali Oğuzhan Yüksel

#### Seher Karlıdağ

Born in Konya in 1986, she graduated from Ercives University Department of Turkish Language and Literature in 2009. She continues her master's degree in Selçuk University Department of Turkish Folk Literature.

#### Evren-Zelkif Memet

Born in Romania in 1989. Memet graduated from Mecidive Mustafa Kemal Atatürk National College in 2008. Completed Craiova University Department of Business Administration in 2016, is a local administrative officer in Constanza Yunus Emre Enstitüsü since 2015.

#### 



#### MESSAGE FROM PRESIDENT ERDOĞAN AND PRIME MINISTER YILDIRIM

#### President Recep Tayyip Erdoğan's Festival Message

"Turkish Langu

"The best indicator that a nation is independent, authentic, has a rich cultural background and a rooted tradition, is language. Language is the main indicator of a nation's unique ways of thinking, living and expressing. A nation's horizon, world and the depth of their view of life are related to the quality of their respective language. Turkish, with a special place among world languages, is an utterly rich and rooted language that manifests the clarity of nation's mind, their communication skills, and their view of objects and the world. Our people's fondness of their independence, authentic culture, way of thinking and living are best embodied in their own language, Turkish.

"Spoken in a vast region, Turkish that expresses our common past and culture, is the warrant of unity and solidarity of our nation. Our language that passes down the exceptional values of our civilization from generation to generation, has preserved its dynamism by interacting with distinct cultures and civilizations. The fate of a nation overlap with the fate and limits of their language. Turkish with a rooted and extensive background, has preserved its essence despite interacting with other languages. It is of utmost importance to continue to think in an authentic fashion, carry out scientific studies, produce distinguished works of culture, art and literature, to preserve Turkish. We must also raise Turkish awareness in our children and youth in the most effective way in education. It is everyone's responsibility to survive and claim Turkish and pass

it down to future generations wits all its assets. I call all our citizens to be sensitive and make efforts in this respect. I wish Turkish Language Festival will lead to a beneficial awakening of our nation and especially children and youth in this direction, and I sincerely greet all my citizens."

#### Prime Minister Yıldırım's message

"Turkish is our most precious heritage through which we can pass down our national culture and values to future generations.

"A language's survival depends on that language's speakers attaining an awareness of being a nation and their sensitivity towards claiming their culture. Turkish is our most precious heritage through which we can pass down our national culture and values to future generations. Turkish, one of the oldest languages in the world, is among the most spoken and important languages in terms of the vastness of the region it is spoken in, the size of speaker population and richness of its vocabulary. Turkish that integrates sister countries and communities, is the prime element of our national culture and identity. Numerous thinkers, scholars and poets have embroidered the language for centuries so to speak and have greatly contributed in developing Turkish and building our civilization. Turkish Language Society, Turkish intellectuals, artists, politicians, media and teachers have a major responsibility in handing down to future generations a finer, more developed and deeper language. I congratulate Turkish Language Festival with these thoughts and sincerely greet all my citizens."



<sup>th</sup> International Grand Turkish Language Assembly was organised in Budapest Yunus Emre Enstitüsü by collaboration of Bilkent University, Budapest Yunus Emre Enstitüsü and Turkey Azerbaijan Friendship, Cooperation and Solidarity Foundation.

Budapest Yunus Emre Enstitüsü Director Yakup Gül who made the opening speech in the Assembly, addressed the importance of the relations between Turkey and Hungary and continued as follows: "Our relations with Hungary have invariably been of importance due to our shared deeprooted past, cultural background, cultural similarities and amicable approach of both nations. These relations have recently become even more meaningful. In 2013 'High Level Strategy and Cooperation Commission' was formed between Turkey and Hungary. Turkish Hungarian Trade

House was inaugurated in Istanbul. Cultural centres have been opened in both countries. After Balassy Institute in Istanbul, Yunus Emre Enstitüsü became operational in Budapest on September 12th 2013."

#### 116 out of 332 declarations accepted

Head of Assembly Organisation Board Bilkent University Faculty Member Assoc. Prof. Rasim Özyürek, marking that Assembly Organisation Board has accepted 116 out of 322 declarations, spoke as follows: "Science people both from Turkey and abroad made presentations on the origins, historical periods, and sources of Turkish language; various topics in Turkish grammar, vocabulary and etymology of Turkish; degeneration and alienation in Turkish,



issues and solutions regarding speaking Turkish in mass communication, and Turkish education and instruction throughout the Assembly. These declarations were discussed with Assembly delegates and the audience."

Özyürek, stating that current state of Turkish will be discussed in the Assembly as well as the issues and solutions, reminded that the first Grand Turkish Language Assembly was gathered in Istanbul Dolmabahçe Palace on September 26th 1932 under the chairmanship of Mustafa Kemal Atatürk and anniversary of this event is celebrated as "The Language Festival".

#### "Our Turkish could suffer a similar fate"

Head of Turkey Azerbaijan Friendship, Cooperation and Solidarity Foundation Prof. Dr. Enver Hasanoğlu relayed

XI. ULUSLARARASI **ÖK TÜRK DİLİ KURULTAYI** T ÜNİVERSİTESİ, YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ, BAYCAN DOSTLUK İŞBİRLİĞİ DAYANIŞMA VAKFI LÜL 2016 TÜSÜ MÜDÜ UNUS EMRE E

that 732 years ago, when Seljuk Empire was on the brink of disintegration, Karamanid Mehmet from Karamanids issued an edict requesting the following: 'From now on, Turkish will be spoken in the market, bazaar, school, everywhere'. Hasanoğlu continued as follows: "Had this edict not been issued, our beautiful Turkish language would suffer the same fate other languages did. Science people still talk about and discuss this but Turkish, a language of culture and science today, is already a strong language and has been the language of not just Turks but all the nations who live in this region." Hasanoğlu continued as follows: "We must carry out diversified operations to make Turkey stronger however in order to achieve that, we must first speak our own language in the best way possible. It is a scientific fact that those who cannot speak their language well, are not good at properly learning a second language."



#### "We taught Turkish to 45 thousand foreigners"

Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Ateş marking that " Turkish instruction is undoubtedly a key element in intense cultural diplomacy efforts we have carried out to make new friends of Turkey and make it more popular," expressed that they instruct Turkish and correctly explain ancient cultural values and people of Turkey. Ates continued as follows: "Such that, nearly 26 thousand students have learned Turkish in our cultural centres since 2009. Considering the courses organised outside cultural centres, Turkish elective courses initiated by the Enstitü and support provided as part of Turcology Project, nearly 45 thousand students have learned Turkish.

Prof. Dr. Şeref Ateş explained Turkish services provided by Yunus Emre Enstitüsü as follows:

"We both teach Turkish and try to explain our cultural sources through correct methods in our 45 cultural centres in 37 countries, in cities as Washington, Tokyo, the capital of The Republic of South Africa Pretoria and Polish capital of Warsaw. Of course we do not instruct Turkish and share our cultural values exclusively in our centres but by collaborating with universities that are science and technology centres, we make intense efforts to teach Turkish language and literature and make these more popular.

"Turcology Project has been carried out by our Enstitü since 2011 as part of the protocol we signed with Turkish Cooperation and Coordination Agency (TIKA). After taking

over Turcology Project, YEE has established collaborations with nearly 100 universities worldwide with the aim of introducing Turkish language, literature and arts and to offer services to all university students abroad who want to get education in this field. As part of "Turcology Project Cooperation Protocol', we assign Turkish faculty members to Turcology/Turkish Language and Literature departments, give them support for curriculum and material, and make efforts to provide a higher-quality, continuing education.

"Additionally, thanks to '100 Turkish Libraries' project we carry out with Ziraat Bank, we have sent a library featuring nearly 2000 books to Turkish Language and Literature department libraries in universities abroad and offered resources on Turkish langauge to science people and students abroad.

"Our Enstitü has organised symposiums on Turkish language and Turkey by bringing together Turcologists around the world after taking over Turcology Project. Some of the scientific studies we have realised are Istanbul Gathering with Egyptian Turcologists, Turkey Studies in Today's Russia Symposium, International Turcology Workshop, Balkan Turcologists Meeting, Past, Present and Future of Crimean Tartars International Symposium, and Japan Turkey Workshop.

"Moreover we invite students who study in Turcology/ Turkish Language and Literature Departments of the universities and who learn basic Turkish to Turkey every year and organise Summer School Programs in 45 centres



and 100 contact points. This way we get a chance to host Cultural Envoys who learn Turkish and wish to visit Turkey and get closely acquainted with them."

#### 11<sup>th</sup> International Grand Turkish Language **Assembly Final Declaration Published**

Following the opening speeches, 116 science people presented declarations in a total of ten sessions. At the end of 11<sup>th</sup> International Grand Turkish Language Assembly where declarations were discussed, the final declaration prepared by the commission gathered under the chairmanship of Prof. Dr. Abide Doğan and Prof. Dr. Naciye Yıldız was presented to all delegates.

It was announced that 101 foreign academics attended the Assembly and the final declaration is as follows:

"Esteemed science people discussed the issues 'Evolution and Development of Turkish Language Throughout the History, Linguistic Studies, Etymology Studies, Language Policies in Turkey, Language Education and Instruction, Turkish Instructor Training, Bilingualism, Issues and Solution Offers, Turkish Literature Education and Instruction and Turkish Terminology' in the Assembly.

Considering University of Budapest's tradition that has developed Turcology as a contemporary science discipline by opening an academic department in 1870, science people were excited to celebrate 84th anniversary of Turkish Language Festival presented to Turkish nation by M. Kemal Atatürk in beautiful country of sister Hungarian nation.

The opinions concerning the position of Turkish language in the Turkic world and the issue of strengthening mutual relations were addressed in the Assembly.

Regarding Turkish language and literature and Turkish instruction science branches individually, treating them accordingly, and re-establishing those as independent disciplines were underlined.

The issue of maintaining the position of Turkish language while developing it as a language of education and science, was addressed.

Azerbaijani delegates announced that 90<sup>th</sup> year of Turcology

Azerbaijan this year.



Assembly, first held in Baku in 1926, will be celebrated in

Members proposed that declarations read and findings established should be included in grammar studies and taken into consideration in editing dictionaries.

It is projected to organise 12<sup>th</sup> International Grand Turkish Assembly in Romania, Kazan or Germany or one of the other countries deemed appropriate."



onstanza Yunus Emre Enstitüsü and International Development and Cooperation Society (UKID) Collaborated for the ''5<sup>th</sup> San Saltuk Gathering'' held on September 3<sup>rd</sup> in Babadağ by contributions of Dobruja Turkish Businessmen Association (TİAD).

In the first part of the event, UKID Director Musa Serdar Çelebi, Bucharest Ambassador Osman Koray Ertaş, Constanza Consul General Ali Bozçalışkan and Constanza

Yunus Emre Enstitüsü Director Ali Oğuzhan Yüksel made opening speeches. Following the introduction of the book San Saltuk Baba by Şefik Kantar translated into Romanian, prayers were performed in San Saltuk Mauseloum and a bağlama performance was given by folk poets.

The gathering, organised on the occasion of 753th year of famous Turkish Sufi San Saltuk Baba's arrival to the Balkans, ended with a group photo shoot after the meal.



oznama Exhibition was opened on September 4th Monday simultaneously in three major art galleries, Soma Art School and Gallery, Medrar Art centre and Mashrabia Gallery with support of Cairo Yunus Emre Enstitüsü and Peacock.

The exhibition organised every year with participation of young Egyptian artists and held for the fifth time this year was open for visit until October 5th 2016.

The aim of Roznama, comprised of a modern visual arts exhibition and competition, is to support creative modern arts differently from the Orthodox tradition in art academies. Roznama that enables experimentation, research and production of various media and multimedia works, also has interest in traditional art branches as painting, sculpture and avant-garde photography. In addition, by creating a platform that presents art branches that face extinction, it discovers Egyptian artists.





arsaw Yunus Emre Enstitüsü and Wilanow Jan Sobieski Palace collaborated for the conference titled "Turkish Archery in History" and the show organised on September 4<sup>th</sup>.

Wilanow Palace Department of Sales and Animation of Past Director Tomasz Szajewski who made an opening speech in the event, marked that such an activity is held in the palace for the first time in the history and thanked Yunus Emre Enstitüsü for the organisation. Enstitü Director

#### **IN WARSAW**

Assoc. Prof. Öztürk Emiroğlu emphasized the importance of bringing the past to our day and introducing the new generations with tradition.

Following the speeches, M. Adnan Mehel explained the development of Turkish archery from Scythians to the Ottomans with support of visuals in the conference titled "Turkish Archery in History".

Audience enjoyed the arrow shooting show performed by Turkish and Polish archers.





🔪 ologne Yunus Emre Enstitüsü organised Melodies From Andalusia to Anatolia Concert on September **5**<sup>th</sup>

Cologne Yunus Emre Enstitüsü Director Dr. Yılmaz Bulut underlined in his opening speech that with this concert. the ties established between cultures and regions through melodies will strengthen the intercultural unity. Turkish Consul General to Frankfurt M. Mustafa Çelik thanked Yunus Emre Enstitüsü, expressing his wish for further similar activities in his speech.

In the concert held in Frankfurt Dr. Hoch's Conservatory, Erdal Akkaya and Jeronimo Maya combined baglama with guitar. Original compositions by baglama and guitar virtuosos were performed in the event organised as part of Frankfurt Turkish Film Festival.



odgorica Yunus Emre Enstitüsü organised "Turkey Days'' event in Podgorica The Capital Plaza on September 9-10, 2016. In the event broadly attended by Podgorica locals, Turkish handicraft masters held the following workshops: Zafer Kıyıcı, marbling; Gözde Kıyıcı, illuminated manuscript; Ater Koro Arifi, jewellery design, wood painting and fabric dyeing and Orhan Koçbaşlı, ceramic painting. The folk dance performance by Doğru Yol Society Turkish Folk Dances company from Prizren invited to the event, was applauded by the audience. Turkish Folk Music vocalists and virtuosos also performed in the event. Podgorica Yunus Emre Enstitüsü student and singer Nina Strugar was a quest artist in the concert. Exhibition featuring Turkey photographs of Podgorica Yunus Emre Enstitüsü student Gezgin Edin Krniç was also opened in the event. Event opening was attended by Turkish Ambassador to Podgorica Serhat Galip, Republic of Bosnia-Herzegovina



Ambassador to Podgorica Dorde Latinovic, TR Podgorica TİKA Program Coordinator Ahmet Altun, Turkish Embassy to Podgorica Religious Affairs Consultant Tevfik Yücesoy, Podgorica Hilton Hotel General Manager Haluk Bilgili and numerous quests.

"Our Dream Turkey EXHIBITION IN VIENNA



Jienna Yunus Emre Enstitüsü brought art lovers together with the art exhibition with the theme Our Dream Turkey on September 9<sup>th</sup>.

The exhibition features works by artists Lom-Ali Sugaipov (Mag. Phil.), Sonja Farcher, Sonjuschka Golovanova, Marie-Luise Schachinger and Marat Pacheav. The opening speech was made by Vienna Yunus Emre Enstitüsü Deputy Director Ayşe YoruYorulmaz said "Beauty of our country also influences the artists of



different origins and backgrounds. This exhibition is a proof to that." and finished her speech quoting Mevlana: "Not those who speak the same language but people who share the same feelings understand one another."

Sonja Farcher spoke on behalf of the artists with works featured in the exhibition and thanked Vienna Yunus Emre Enstitüsü for their support and for hosting the exhibition. In the exhibition underlining that diversity is not an element of conflict but a fortune, the paintings by artists on Istanbul and Turkish culture received a great deal of attention from quests. Art exhibition Our Dream Turkey was open for visit in Vienna Yunus Emre Enstitüsü until September 29th 2016.

Art exhibition features works by five artists from Russia, Chechnya and Australia who painted their impression on Turkey and Istanbul and it is an artistic response to increased intolerance towards diversity in Europe.

Suteiman the Magnificent,

EXHIBITION IN HUNGARY IN 450TH ANNIVERSARY OF HIS DEATH

Suleiman the Magnificent: The Heart Remained in Hungary Miniature and Photography Exhibition was opened in Budapest Yunus Emre Enstitüsü by a ceremony honoured by Deputy Prime Minister Veysi Kaynak and Yunus Emre Enstitüsü Vice President Prof. Dr. Şeref Ateş.

Exhibition opening was attended also by Turkish Ambassador to Hungary Şakir Fakılı, TİKA Director Serdar Çam, Kocaeli Mayor İbrahim Karaosmanoğlu, DEIK Turkey-Hungary Business Council Director Adnan Polat, YTB Central Europe Representative Suat Karakuş, MÜSİAD Hungary Representative Fadıl Başar, Turkish parliament members and numerous quests.

Deputy Prime Minister Veysi Kaynak marked in his opening speech that they commemorate Suleiman the Magnificent on the occasion of his 450<sup>th</sup> death anniversary in Hungary where he passed away and informed Hungarian guests on July 15th coup attempt. Kaynak also stated that they requested assistance of Hungarian authorities in hindering FETO terror organisation's activities in Hungary and Turkish citizens who reside in Hungary must follow this process and work in coordination with Turkish Embassy. Deputy Prime Minister Kaynak who toured the exhibition by Mustafa Aksay, received information on the exhibition and Enstitü's operations in Budapest from Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş.

#### Exhibition was open until October 7<sup>th</sup>

The miniature and photography exhibition titled Suleiman the Magnificent-The Heart Remained in Hungary opened by Deputy Prime Minister Veysi Kaynak was open for visit throughout the month in Budapest Yunus Emre Enstitüsü.

The exhibition opened on the death anniversary of Suleiman the Magnificent who passed away in Szigetvar on September 7<sup>th</sup> 1566, features works by miniature artists of the period as Matrakçı Nasuh, Lokman and







Nigari as well as photographs of works by Suleiman's chief architect Mimar Sinan.

Monuments both home and abroad as Süleymaniye Complex in Istanbul, Tekiyye Süleymaniye Complex in Damascus, Water Bridge in Arafat, Sultan Suleiman Bridge in Büyükçekmece, Kırkçeşme Water Project, Soup Kitchen in Jerusalem built in the period of Suleiman are also in the exhibition.

The photograph of 12 metres long "Letter of Thanks" sent to Suleiman following the completion of Mecca Waterway is exhibited for the first time in this exhibition. The exhibition also features miniatures, gravures and oil paintings depicting Suleiman the Magnificent was open until October 7<sup>th</sup> Friday in Budapest Yunus Emre

#### **STUDENTS WITH TURKEY SCHOLARSHIPS IN**

tisi Yunus Emre Ens

• tudents qualified for Turkey Scholarships as part of Turkey Scholarships by Presidency for Turks Abroad and Related Communities, visited TbilisiYunus Emre Enstitüsü on September 9<sup>th</sup>.

The event was attended by Turkish Ambassador to Tbilisi Z. Levent Gümrükçü, Tbilisi Embassy Religious Services Consultant Nebi Gümüş, TİKA Georgia Coordinator Hüseyin Şanlı and Ziraat Bank Tbilisi Director Mehmet Uçar.

Ambassador Z. Levent Gümrükçü, Tbilisi Yunus 🚺 Emre Enstitüsü Director Zekeriya Gültekin and other quests received demands and comments from students qualified to get education in Turkey throughout the event. In addition students who previously studied in Turkey shared their experiences with 44 students granted with Turkey Scholarships and are gualified to study in Turkish universities this year.



#### **PODGORICA** YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

odgorica Yunus Emre Enstitüsü represented Turkey in the 5<sup>th</sup> International Puppet Festival held between September 14-18 2016. In the festival participated by puppeteers from various countries, Karagöz-Hacivat shadow puppetry artists Enis Ergün and Göher Ergün performed a series of shows in Bijelo Polje, Petnjica and

Podgorica cities in Montenegro through the agency of Podgorica Yunus Emre Enstitüsü. Both young and old audience admiringly watched Karagöz-Hacivat show. The event ended after Karagöz-Hacivat shadow play workshop organised by Ergün couple in Podgorica KIC Budo Tomovic Hall on the last day of the festival.

AS A FOREIGN LANGUAGE SEMINARS ENDED



Junus Emre Enstitüsü that instructs Turkish as a foreign language in 46 centres in 38 countries and RET International that offers "Protection through Education" in five continents collaborated for seminars aimed at teachers teaching Turkish to Syrian guests in GAP Agricultural Education Centre in Sanliurfa to promote Turkish instruction. 32 literature and Turkish teachers commissioned to Language Instruction Centres in Gaziantep, Şanlıurfa and Mardin and with expertise in their fields participated in the training program. Four

academicians, 8 Yunus Emre Enstitüsü instructors and field experts gave 11 theoretical and practical trainings throughout the five days long program. Skill-based activity organisation and question preparing workshop were also organised. Seminar was organised with the aim of contributing to professional developments of literature and Turkish teachers who teach Turkish to Syrian quests in RET International. A closing ceremony was held on the last day of the seminar which ended with the presentation of documents of participation to teachers.





#### ristina Yunus Emre Enstitüsü and Kosovo Democratic Turkish Party (KDTP) collaborated for

the "From Kosovo to Turkey Hailing Democracy Panel" organised in Prizren city of Kosovo.

Advisor to President Prof. Dr. Şükrü Karatepe from Turkey was a speaker in the panel attended by Kosovo Secretary of Public Administration Mahir Yağcılar, Turkish Ambassador to Pristina Kıvılcım Kılıç, Turkish Consul General to Prizren Selen Evcit, Vice President of Assembly of Kosovo Fikrim Damka, and KDTP Deputy Müferra Şinik and numerous quests.

Yağcılar, who made an opening speech in the panel organised in Prizren Culture House, offered condolences to the families of those martyred in the coup attempt by Fethullah Terrorist Organisation (FETÖ) on behalf of Turkish community in Kosovo and wished the injured to get well soon. Yağcılar spoke as follows: "We stood up for Turkey, our homeland. We said no to coup attempt and continue to do so. We condemn the coup attempt and FETÖ terrorist organisation behind it."

Yağcılar stated that each gun fired in Turkey on the night

of July 15<sup>th</sup> also hurt Kosovan Turks and a strong Turkey means a strong Balkans.

Pristina Yunus Emre Enstitüsü Director Mehmet Ülker, marking that this panel they organised as KDTP represents friendship, democracy and solidarity, said that they gathered both to hail Turkey and condemn FETÖ's coup attempt.

#### Democracy Message from the Bridge in Prizren

Advisor to President Prof. Dr. Şükrü Karatepe emphasized in the session on "Coups and July 15th Terrorist Coup Attempt" that Turkish soldiers and military were used on July 15th because they were strong and the role of external powers in military coups to date. Documentary film July 15th Martyrs was also screened in the panel. At the end of the panel, guests who arrived at the historical bridge in Prizren released hundreds of balloons to the sky in memory of July 15 Democracy Martyrs. Friendship, solidarity and democracy messages were delivered to Turkey and the world from the historical bridge.

#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ VISITED

**TURKISH NATIONAL COMMISSION** 



unus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş visited UNESCO Turkish National Commission Chairman of Board of Trustees Prof. Dr. M. Öcal Oğuz. Yunus Emre Enstitüsü (YEE) President Prof. Dr. Şeref Ateş visited Prof. Dr. M. Öcal Oğuz, UNESCO Turkish National Commission Chairman of Board of Trustees. In the meeting held with delegations, projected UNESCO and YEE collaborations, projects, and issues regarding Global Public Diplomacy Network (GPDNet) were discussed.

#### **GPDNet Discussed in Detail**

The multidimensional collaboration between Yunus Emre





Enstitüsü and UNESCO Turkish National Commission was discussed as well as the prospective activities for GPDNet (Global Public Diplomacy Network) Yunus Emre Enstitüsü recently became the term president of. In line with GPDNet charter and decisions taken in previous meetings, Enstitü made a presentation on projects planned to be realised at an international level. Following the presentation, a consultation was held on the support UNESCO Turkey National Commission may provide. Prof. Dr. Öcal Oğuz, also a member of Yunus Emre Enstitüsü (YEE) Advisory Board, shared his opinions and suggestions regarding the GPDNet projects and the support UNESCO Turkey National Council may provide to usual activities of Enstitü's cultural centres abroad



#### LITERATURE EVENING IN PARIS

aris Yunus Emre Enstitüsü opened 2016-2017 activity term with the event ''Ümit Meriç Explains Father Cemil Meriç" attended by Prof. Dr. Ümit Meric.

Held on September 20th 2016 in Paris National Book Centre, was attended by UNESCO Resident Representative Ambassador Hüseyin Avni Botsalı, İnalco Faculty Member Prof. Michel Bozdemir and numerous literary enthusiasts.

Prof. Dr. Ümit Meriç explained her father Cemil Meriç in the conference held on the occasion of 100th anniversary of Cemil Meric's birthday. In the conference where the audience was informed on Meric's life and works, the life story of the writer was narrated by the closest witness of his life, his daughter.

Prof. Dr. Ümit Meriç giving place to anecdotes from her father's life, explained that he is referred to as a world intellectual due to his studies and the reason behind it was him possessing vast knowledge in literatures of all civilizations and mainly French literature.

Prof. Dr. Ümit Meriç had emotional moments while speaking of his father, and added that his father made good friends in Paris where he had visited to get treatment. Meric, saying that she aided her father until the end of his life after he lost his eyesight at the age of 38

and accompanied him in writing all his works, continued as follows: "I was 8 years old when my father lost his eyesight. I would read my father books and newspapers for about ten hours each day because he could not see. He would tell the things he wished to write and we would take down notes. He had made translations before that however he wrote all his works after he lost his eyesight. A person without eyes wrote his 12 volumes of complete works with nearly 50 editions in Turkey in the dark. Cemil Meric is unprecedented in history of world thought and literature in this respect."

Ümit Meriç, sharing information regarding Cemil Meriç's works from his childhood to his later days, spoke as follows: "When we isolate ourselves based on our own values and close our door, we cannot get a chance to learn about other value sets and the world cannot get to learn ours. My father was a personality who attached utmost importance to the relation between culture and wisdom and making sense of those."

French literary enthusiasts who attended the night next to Turkish guests, got the chance to listen to the whole chat through simultaneous translation.

Ambassador Hüseyin Avni Bosnalı presented Prof. Dr. Ümit Meriç with a plaque on behalf of Paris Yunus Emre Enstitüsü.

"Sezai Karakoc and Fortz Hours with Hizur" IN TEHRAN



ehran Yunus Emre Enstitüsü and Salis Publications collaborated for the event "Sezai Karakoç and Forty Hours with Hızır'' on September 22<sup>nd</sup>.

The publicity meeting held for poet, writer and thinker Sezai Karakoç and the translation of his first poetry book Forty Hours with Hızır into Persian, was attended by book's translator Ata İbrahimi Rad and İstanbul Sabahattin Zaim University Islamic Studies Faculty Dean Prof. Dr. Turan Koç, Tehran Havza-yı Mizah Department Director Nâser Feyz and writer Foad Neziri participated as speakers. Before his speech, Prof. Dr. Turan Koç relayed that he visited master Sezai Karakoç in Istanbul for the event and he sent regards. Koc spoke as follows: "Art is a major language of Islam. As Sezai Karakoç expands and deepens our area of consciousness of the essence, he also comes up with a new form of language.

and regeneration."

#### Sezai Karakoç and Forty Hours with Hızır



Forty Hours with Hızır is a fine example of this renewal

Translator of the book Forty Hours with Hızır Ata İbrahimi Rad stated the following in introducing Sezai Karakoç: While I was translating Forty Hours with Hızır, I constantly reflected on how to translate this much meaning, love, thought and depth into Persian. Then love came for help. Only love can translate love.

Writer Foad Neziri firstly addressed the influence of science and art on people in his speech. Later Naziri explained the journey of Turkish literature also referring to the importance of poetry translation. Following the conference, Tehran Yunus Emre Enstitüsü opened an exhibition featuring books by Sezai Karakoç. The event ended after translator Ata İbrahim Rad signed the Persian translations of the book Forty Hours with Hızır.





IN LONDON



• xhibition with the theme Art Meets Fashion was opened in London Yunus Emre Enstitüsü with an event held on September 15<sup>th</sup>. Paintings by artists Prof. Dr. Gülten Imamoğlu and Ertuğrul Ates with international awards were featured in the exhibition and a fashion show was also held featuring 10 evening gowns designed by fashion designer Zeynep Kartal with inspiration from these paintings.

Organised by Zeynep Ober and in collaboration with London Yunus Emre Enstitüsü, the event's opening speech was given by Enstitü Director Dr. Mehmet Karakuş. Karakuş marked that they were excited when the idea of such an event that gathers artists and fashion designers was conveyed to them and they are glad to be hosting this valuable event as London Yunus Emre Enstitüsü. Karakuş announced that following the promotional fashion show held simultaneously with the exhibition opening, the grand fashion show will be organised in British Parliament and its income will be donated to UNICEF.

Enstitü Director Karakuş stated that this event where fine art and fashion products made in Turkey are presented to the taste of Turkish and British art lovers in central London, is also significant for bringing this distinguished crowd together in London Yunus Emre Enstitüsü. Karakuş underlined that Turkey dynamically and restlessly proceeds on its way both home and abroad in the field of culture-arts as well as in other fields despite the difficult days it goes through and it was once more demonstrated that those who want to disturb the social peace environment cannot achieve their goals.

Karakuş, marked that those who intrigued against the democracy of the nation aimed to harm the atmosphere of unity, solidarity and peace just like other terrorist organisations, however they were defeated thanks to great resistance they encountered. Reminding that they owe a debt of gratitude to Turkish nation and veterans who fought for this purpose, Karakuş stated that they remember those who sacrificed their lives and were martyred with mercy and gratitude. The exhibition was attended by TRNC London Representative Zehra Başaran, Turkish Embassy to London Advisor Kerim Sercan Evcin, numerous bureaucrats, journalists and distinguished guests.



aku Yunus Emre Enstitüsü attended Azerbaijan-Turkey Youth Forum organised in ADA University by Turkish Embassy to Baku on the occasion of 25<sup>th</sup> independence anniversary of Azerbaijan.

Event held on September 23<sup>rd</sup> was attended by Turkish Ambassador to Baku İsmail Alper Coşkun, Azerbaijan Deputy Secretary of Foreign Affairs and ADA University Rector Prof. Dr. Hafiz Pashaev, Dean of Faculty of International Relations Prof. Dr. Elnur Soltanov, Turkish and Azerbaijani faculty members and numerous students. Ambassador Coşkun underlined in his speech that there is love for Azerbaijan in the heart of every Turkish citizen, Turkish people are deeply affected by all events that occur in Azerbaijan and similarly, the incidents in Turkey affect and get significant response from Azerbaijan.

ADA University Rector Pashaev addressed the support Turkey provided to Azerbaijan in early years of independence. Pashaev marked that Turkey opened doors of Turkish missions abroad and provided all the support they could to Azerbaijan Ambassadors who

#### relations"

Young Turkish faculty members discussed the collaborations to be established with Azerbaijan in many areas from health to energy and education to transportation. The number of Turkish tourists is expected to rise with Baku-Tbilisi-Kars Railway Project planned to be realised in 2017 and this was one of the topics of discussion. Forum ended following the debates of Turkish and Azerbaijani faculty members and students.

wished to introduce their country to the world following the declaration of independence.

Baku Yunus Emre Enstitüsü Director İbrahim Yıldırım stated that they are an institution of not only Turkey but of the entire Turkic world as well as Azerbaijan. Yıldırım said, "As our President Seref Ates expressed, Yunus Emre Enstitüsü is ready to support all cultural promotion activities with 45 centres in 37 countries."

#### "We must constantly work towards promoting our



was discussed in detail in Cologne Yunus Emre Enstitüsü. The role of Military Consultant Colmar von der Goltz Pasha in these relations was explained in the event. Lisec, assigned to Turkey after the World War II and worked in Turkey for NATO, gave information on the tension between Turkey and Germany. Lisec spoke as follows: "Turkey and Germany are two countries that have

not clashed in the last 250 years since the establishment of diplomatic relations. I strongly believe that the friendship between the two countries will survive also in the future. Because both people possess the mental virtues to sustain this friendship." Enstitü Director Dr. Yılmaz Bulut ended his speech as follows: "In order to prevent disturbances that occur in the relations between the two countries, both nations must learn about the history of the other."

onstanza Yunus Emre Enstitüsü organised a Janissary Band Concert on September 24<sup>th</sup> in collaboration with Turkish Embassy to Constanza, Istanbul Metropolitan Municipality, Turkish Airlines and Dobruja Turkish Businessmen Association. The audience was informed on world's first and oldest military band Janissary band before the event. Janissary Band went on the stage in attention pose and became the focus of attention of Constanza locals with their attire. Audience applauded the marches performed by the band. Constanza Yunus Emre Enstitüsü Director Ali Oğuzhan Yüksel made an opening speech and spoke as follows: "We are honoured to introduce this substantial asset of our history to Constanza locals. We aimed to offer a performance that appeals to Constanza locals, and to present them with both a historical visual show and various tunes of Turkish music. We wish that our guests will enjoy the concert and get closely acquainted with Janissary band that is an important element of Turkish culture," and added that these activities will become varied and be organised throughout the year.

#### WIND IN CONSTANZA





**MINISTER AVCI VISITED** Junus Emre Enstitusü

inister of Culture and Tourism Prof. Dr. Nabi Avcı visited Baku Yunus Emre Enstitüsü on September 27<sup>th</sup> 2016, Tuesday as part of official Azerbaijan visits. Minister of Culture and Tourism Avcı visited new Enstitü building, and was briefed by Baku Yunus Emre Enstitüsü Director İbrahim Yıldırım. İbrahim Yıldırım made a presentation on previous activities and activities

and personnel.

planned to be organised in 2017 to Minister Avci and accompanying delegation.

Nabi Avcı signed Baku Yunus Emre Enstitüsü memorial book and talked to students who learn Turkish in Enstitü. Expressing his appreciation for Yunus Emre Enstitüsü, Minister Avcı wished success to Enstitü management

#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

VISITED KDK COORDINATOR ÖZTÜRK

unus Emre Enstitüsü (YEE) President Prof. Dr. Şeref Ateş, visited Public Diplomacy (KDK) Coordinator Assoc. Prof. Ali Osman Öztürk in his office.

Prof. Dr. Şeref Ateş and the accompanying delegation discussed the multi-directional collaborations to be established between the two organisations with Assoc. Prof. Ali Osman Öztürk.

Potential operations to be carried out in Global Public Diplomacy Network (GPDNet) Yunus Emre Enstitüsü recently became the term president of, were also discussed in the meeting. A presentation was made on the projects aimed to be realised internationally by

Yunus Emre Enstitüsü in line with GPDNet regulations and decisions previously reached in meetings. Following the presentation, the operations to be carried out by Yunus Emre Enstitüsü as part of the collaboration and the potential contributions of Public Diplomacy Coordination into the collaboration with GPDNet, were consulted. The opinions and suggestions of Public Diplomacy Coordination, currently coordinating the diplomacy activities in Turkey, on the projects related to Global Public Diplomacy Network were received and also the support KDK can provide to usual activities of Yunus Emre Enstitüsü Centres abroad were appraised in the visit.

#### **ECHOED IN EDINBURGH**

ondon Yunus Emre Enstitüsü and Consultancy for Culture and Promotion organised a Turkish music concert in Edinburgh on September 29<sup>th</sup>.

The concert held under the auspices of Edinburgh Consulate General in one of Edinburgh's most prestigious venues Assembly Roxy, an extensive repertoire featuring opera pieces by Turkish composers and well-known folk songs were performed by State Opera and Ballet General Directorate artists.



Soloists Feryal Türkoğlu, Görkem Ezgi Yıldırım, Ferda Yetişer, Ünüşan Kuloğlu, Umut Kosman and Tuncay Kurtoğlu accompanied by pianist Hande Uçar performed music pieces by Turkish composers. The audience admired the works by numerous famous Turkish composers as Ahmet Adnan Saygun, Turgay Erdener and Selman Ada.

The event was attended by Turkish Consul General to Edinburgh Semih Lütfi Turqut, London Culture and Promotion Attaché Ali Selçuk Can, officials and quests.

**KOSOVO LEANS TOWARDS** 

n June 2016, Yunus Emre Enstitüsü was appointed as three-yearly term president of Global Public Diplomacy Network (GPDNet) established in 2014 in South Korea's capital Seoul and the operations for the network to expand and reach further, continue.

Yunus Emre Enstitüsü with 46 centres and more than 100 contact points in 38 countries in five continents, makes efforts to establish collaborations for GPDNet. Lastly Pristina Yunus Emre Enstitüsü Director Dr. Mehmet Ülker met with Kosovo Vice Minister for Culture, Youth and Sports Rexhep Hoti on September 30<sup>th</sup> as part of the efforts.

Vice Minister for Culture, Youth and Sports Rexhep Hoti stressed that they attach importance to Kosovo's involvement in such an organisation and to take part in collaborations, and expressed that they will gladly carry out all tasks in their responsibility.

In the meeting held in Kosovo Ministry for Culture, Youth and Sports, Pristina Yunus Emre Enstitüsü informed the attendees on Global Public Diplomacy Network and opinions regarding the engagement of concerned Kosovan institutions in the organisation were discussed. Rexhep Hoti marked that meeting and ventures about collaborations with institutions such as Cultural Heritage Institute and Office for Diversity, a sub-organisation of the Ministry and Ministry of Foreign Affairs Cultural Diplomacy and Albanian Public Diplomacy Academy may yield positive outcomes.



#### **GPDNet's Aim**

The aim is for Public Diplomacy Network represented by public and nongovernmental organisations in various countries to carry out numerous joint bilateral or multilateral projects in the field of public and cultural diplomacy, and to create a database for exchange of experience and know-how. Institutes from Turkey, Poland, Hungary, Taiwan, Nigeria, South Korea, Philippines, Singapore, Portugal and Sweden are within the body of GPDNet that aims to organise trainings targeting personnel, students and young people and to promote the institutionalization process of the network.

#### YELKENCİ VISITED

stanbul Provincial Director of National Education Ömer Faruk Yelkenci visited Sarajevo to establish joint operations and collaborations in education field with Bosnia-Herzegovina and visited Sarajevo Yunus Emre Enstitüsü.

The delegation under the chairmanship of Yelkenci and formed by Istanbul Deputy Provincial Director of National Education Mehmet Nezir Eryarsoy, Bağcılar District Director of National Education Mustafa Yılmaz and Beylikdüzü District Director of National Education Behçet Söğüt, paid the first visit to Turkish Embassy to Sarajevo. The delegation convened with Ambassador Cihad Erginay and gave information on prospective collaborations to teach Turkish as the second foreign language in Bosnia-Herzegovina and to improve education quality.

Following the embassy visit, delegation arrived at Sarajevo Yunus Emre Enstitüsü and Enstitü Director Mehmet Akif Yaman made a presentation on Enstitü's education operations in Bosnia-Herzegovina. Mehmet Akif Yaman was signed in Bosnia November 30<sup>th</sup> 2015, taken initially towards foreign language and the scope of protocol. Ömer Faruk Yelkenci s Yunus Emre Enstitüsü art and Turkish and s operations. Yelkenci u and Turkey have a 1 Yunus Emre Enstitüst surviving shared cultu Yelkenci stated that w important step was ta in Bosnia-Herzegovin said that as Istanbul Education they will in in Bosnia-Herzegovin



#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

Mehmet Akif Yaman reminded that a trilateral protocol was signed in Bosnia-Herzegovina in education field on November 30<sup>th</sup> 2015, and added that a serious step was taken initially towards teaching Turkish as the second foreign language and improving education quality within the scope of protocol.

Ömer Faruk Yelkenci spoke of the significant operations of Yunus Emre Enstitüsü abroad in education, culture, history, art and Turkish and stated that they closely follow these operations. Yelkenci underlined that Bosnia-Herzegovina and Turkey have a long-standing history and Sarajevo Yunus Emre Enstitüsü has undertaken a major task in surviving shared culture, history and arts.

Yelkenci stated that with cooperation protocol signed, an important step was taken towards aiding public schools in Bosnia-Herzegovina which offer Turkish lessons, and said that as Istanbul Provincial Directorate of National Education they will invariably support Turkish instruction in Bosnia-Herzegovina.

1

#### PHOTOGRAPHY EXHIBITION

rganised by collaboration of Yunus Emre Enstitüsü and Pakistan Embassy to Ankara, the photography exhibition "Colours of Pakistan and Turkey" was opened on October 4<sup>th</sup>.

Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş stated the following in his speech in exhibition opening: "As Enstitü, we prepare for the opening of our centre in Pakistan and at the same time experience the joy of bringing this valuable exhibition together with art lovers in Ankara."

The opening ceremony held in Ankara Cer Modern, was attended by Pakistan Ambassador to Ankara Sohail Mahmood, Ministry of Foreign Affairs Overseas Promotion and Cultural Affairs General Manager and Yunus Emre Enstitüsü Member of the Board Lale Ülker, TGNA Chairman of Turkey-Pakistan Interparliamentary Friendship Group AK Party Trabzon Deputy Muhammet Balta, Chairman of Turkey-Pakistan Friendship Association AK Party Van Deputy Burhan Kayatürk, Anadolu Agency (AA) officials and numerous quests.

#### An Enstitü to be opened in Pakistan

Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Seref Ates announced in his speech that a new Yunus Emre Enstitüsü centre, bringing Turkish language, culture and arts to four corners of the world is soon to be opened in Pakistan. President Ates spoke as follows:

"This brotherhood maintained throughout the history still survives with the same excitement and affection. A new Yunus Emre Enstitüsü centre, bringing Turkish language, culture and arts to four corners of the world is soon to be opened in Pakistan, which will strengthen our eternal friendship. As our Enstitü prepares for the opening of a new centre in Pakistan, today we share another thrill with the Pakistan Embassy in Turkey and experience the joy of bringing this meaningful exhibition together with art lovers in Ankara as part of Pakistan's independence celebrations. In the exhibition 'Colours of Pakistan and Turkey through the Lens', the prized Pakistani photography artists Gulraiz Ghouri and Faisal Rauf reflected Turkey and Pakistan on photo frames with their colourful cultures and natural beauties. We will witness in this exhibition how the two countries, each adorned with unique natural beauties that are familiar with and fond of each other, come together harmoniously this time through the lenses of master artists. We thank Pakistan Ambassador to Turkey His Excellency Sohail Mahmood for bringing us together with prized artists of Pakistan, and sincerely believe that Yunus Emre Enstitüsü will contribute into the long-standing brotherhood between the two countries."

Turkey Through the Lens"

#### Mahmood: This Exhibition will open a new window

Pakistan Ambassador to Ankara Sohail Mahmood thanked President Ates for YEE's collaboration in the organisation. Mahmood, marked that in addition to developing political and economic dimensions of Turkey-Pakistan relations, they must further the cultural collaboration and said that this exhibition will open a new window for those who have not discovered the venues and traditions of Pakistan and Turkey yet. Mahmood pointed out that the strongest element of this exhibition is the unity of Turkey and Pakistan based on shared history and culture. Following the speeches, Ateş presented with plaques the artists Gulraiz Ghouri and Faisal Rauf with photographs in the exhibition.





inister of Culture and Tourism Avcı visited Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü. Minister Avcı, accompanied by a delegation formed by AK Party Yozgat Deputy Ertuğrul Soysal, Nevşehir Mayor Hasan Ünver, Haque Acting Ambassador Kurtuluş Aykan, Amsterdam Consul General Tolga Orkun, Ministry of Culture and Tourism Hague Attaché Neşe Akdoğan visited Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü in final stage of establishment.

Avcı, appreciated the location and physical features of the Enstitü building and became the first senior official to visit Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü.

Avcı wrote the following in Enstitü's honorary book: "Today we got the opportunity to discuss our great new projects in the building Amsterdam Enstitü is soon to move. We wish that this will be a venue where finest examples of Turkish culture, arts, and our language flag Turkish will be displayed. I wish luck and success."

#### "We can send any artist you wish"

Nabi Avcı, briefed on Enstitü's activities and projects by Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü Director Remzi Kabadayı said, "We are ready to provide all the support we can to culture and arts events to be organised in Amsterdam as Ministry and we will send you any artist you wish."

Avcı, marking that if "Turkish Culture and Arts Boat"

idea is designed as a project and realised in Amsterdam canals, they will support it as the Ministry and added that the request of "granting artists and academicians with green passports with Turkish cultural envoy status" was considered reasonable and they may take steps in this direction.

#### Avcı visited traditional and contemporary art exhibition

Avcı visited traditional and contemporary art exhibition organised in Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü featuring works of Turkish artists who live in Netherlands and told that he will attend 'Gönlüm Düştü Bu Sevdaya' concert with a repertoire featuring Yunus Emre hymns and songs never performed before, to be organised by collaboration of Turkish Embassy to Haque. Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü and Culture and Tourism Consultancy in November. Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü has collaborated with resident local and international culturearts institutions, diplomatic missions and non-governmental organisations of Turkish origin in Netherlands and organised numerous exhibition, literary events, book fairs, seminars, concerts, art workshops, and provided support to book fairs and art festivals. Planned to come in operation by the end of the year, Turkish courses will be organised in Amsterdam Yunus Emre Enstitüsü as well.

#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ IN

25.Yılında Türk Cumhuriyetleri Sempozyumu

UNESCO 2016 Hoca Ahmet Yesevi Yılı

n "Turkic Republics in the 25<sup>th</sup> Year of Independence Symposium'' organised by Ahmet Yesevi University Chairmanship of Board of Trustees on 6-7 October 2016, Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Seref Ates gave a speech in the third session titled "Turkic World, A Priority for Turkey and Operations of Governmental Institutions" introducing the Enstitü. President Şeref Ateş gave the following information on the Enstitü:

"Yunus Emre Foundation is a public institution established in accordance with the law no 5653 dated 05.05.2007 with the aim of introducing Turkey, Turkish language, culture and arts; presenting relevant information and documents for the world to benefit; offering services abroad to those who aspire to study in Turkish language, culture and art fields; and to further cultural exchange and friendship between Turkey and other countries.

Emre Enstitüsü conducts Turkish instruction activities for foreigners in centres established abroad, carries out culture-arts activities for publicity of Turkey and supports scientific studies, in line with the goals.

"Enstitü that launched operations in Turkey in 2009 at the headquarters located in Ulus, Ankara, opened its first centre overseas in Sarajevo and in seven years, has established 45 Turkish Cultural Centres in 37 countries in Europe, Asia, Middle East, Far East, Africa and America."

#### Astana Yunus Emre Enstitüsü

President Seref Ates stressing that Yunus Emre Enstitüsü carries out operations aimed at Turkic world through the centres in Kazakhstan and Azerbaijan, informed that a total of 1470 trainees have learned Turkish to date in Turkish courses held by Astana Yunus Emre Enstitüsü opened in 2010, both in and outside the centre. Seref Ates said

that they organised in-service trainings aimed at local Turcologists in Kazakhstan in 2014 and 2015.

Prof. Dr. Şeref Ateş, mentioning culture-arts events organised by Astana Yunus Emre Enstitüsü such as Fuzuli Memorial Panel, Kazakhstan Independence Festival, Kazakhs in Turkish Literature, Tuluyhan Uğurlu Piano Recital, Patchwork, Doll-making and Artistic Mosaic workshops, and Ottoman Palace Attire Fashion Show, gave the following information on cooperation and protocols: "Our Astana Yunus Emre Enstitüsü signed individual cooperation protocols with Eurasia State University and Al-Farabi State University, and made a Turkish Instruction Cooperation Agreement with Ahmet Yesevi University. According to the agreement, university will employ 'Yunus Emre Enstitüsü method in Turkish instruction and Enstitü's Turkish Instruction Sets will be utilised in all departments offering undergraduate Turkish courses'. A Cooperation Protocol was signed with International Turkish Academy, with Astana National Library, International Turkish-Kazakh University Cooperation Protocol with Hoca Ahmet Yesevi University, and a Turcology Cooperation Protocol with Turcology Department in Faculty of International Relations in L.N. Gumilev Eurasia National University. As part of 100 Turkey Libraries Project, two Turkish libraries were opened in Astana National Library and Al-Farabi State

#### Baku Yunus Emre Enstitüsü

University.''

Yunus Emre Enstitüsü President Ates marking that in

"As an institution affiliated with a Foundation, Yunus



Turkish courses organised in Baku Yunus Emre Enstitüsü centre inaugurated in 2013, a total of 209 trainees have learned Turkish to date and stated the culture-arts activities by Baku YEE as follows:

"Nazım Hikmet Memorial Night, March 12th The Admission of March of Independence and Mehmet Akif Ersoy Memorial Night, Newroz Festival Celebrations, Reading Day Festival titled 'Let's Read Together', April 23rd National Sovereignty and Children's Festival Celebrations, Dulcimer Virtuoso Sedat Anar Concert, Shared Cultural Heritage 'Lavash' Promotion as part of Turkish Cuisine Publicity Activities, First International Common Language of Turkic World Embroidery Symposium, 7th International Sheki Silk Road Festival, Turkic World Rug Symposium (scientific meeting, exhibition), Turkey on Stage - Burhan Öçal İstanbul Oriental Ensemble Feat Hüsnü Şenlendirici Concert." Seref Ates gave the following examples to cooperation and agreements: "Cooperation Protocol with Baku State University, Baku Slavian University, Goodwill Agreement for Cooperation with Union Fund of Presidency of Azerbaijan Republic, Turcology Project Cooperation Protocol with Baku Eurasia University".

#### Activities held in other countries in the region

Ates stressing that a cooperation and publicity protocol was signed with Kirghizia-Turkey Manas University, said that negotiations are proceeding to sign culture centre agreements with Kirghizia (Bishkek), Turkmenistan (Ashqabat) and Uzbekistan (Tashkent).



WIND IN KAZAKHSTAN

ON 5



The first concert in Astana organised by Astana Yunus Emre Enstitüsü held in Kazakh University of National Arts was widely attended by the Kazakh people. The event was attended by Turkish Ambassador to Kazakhstan Nevzat Uyanık, many distinguished guests and diplomats.

Turkish Ambassador to Kazakhstan Uyanık who made the opening speech in the concert, marked that Uğurlu's compositions for Hodja Ahmet Yesevi are performed for the first time in Kazakhstan, the birth place of Yesevi and Yesevi's ideas have illuminated the spiritual climate of not only central Asia but the entire Turkic world since the 12th century.

Widely covered by Kazakh press, Uğurlu made a statement to the journalists stating that nowadays there is less and less tolerance, and terrorist incidents occur all around

the world, and he dedicated the concert to terror victims marking that the humanity will remember the forgotten values with Hodja Ahmet Yesevi.

Uğurlu gave two concerts in Turkistan city of Kazakhstan known as Hodja Ahmet Yesevi's birthplace. The first of the concerts held in Turkistan took place in Hodja Ahmet Yesevi International Turkish-Kazakh University. Famous pianist who broke grounds with the concert held in front of Ahmet Yesevi Mausoleum with a special permit received from Turkistan Governorship by Hodja Ahmet Yesevi International Turkish-Kazakh University and performing the piece Yesevi Yolu composed for him, expressed his feelings as follows: "The concert taking place on Friday is another mystery. As Friday prayers were performed in all mosques in Turkey, we prayed before his highness Yesevi in Turkistan for peace in our country and for the human suffering to come to an end. Can there be a more beautiful and meaningful meeting?" Tuluyhan Ugurlu added that he is happy to be in Kazakhstan and wishes to visit the country again for to perform in EXPO 2017 to be held in Astana in 2017 for a performance.

fashion show was held in the capital of Italy, Rome with the theme Yunus Emre, Turkish-Islam thinker A who lived in  $13^{\text{th}}$  and  $14^{\text{th}}$  centuries and his period. The fashion show organised by collaboration of Ministry of Culture and Tourism, Turkish Embassy to Rome Culture and Tourism Consultancy, Izmir Technical School for Girls and by contributions of Turkish Airlines, was hosted by Rome Yunus Emre Enstitüsü and brought together Turkish and Italian figures in culture-art, business and fashion circles in Rome.

The fashion show was prepared by Izmir Technical School for Girls with inspiration from Yunus Emre's philosophy who gave his name to Yunus Emre Enstitüsü centres around the world and traditional motifs of the period. The themes were the values compassion, affection, patience, righteousness, secrecy, loyalty, generosity and being grateful to the lord, represented by the symbol



#### **FASHION SHOW IN ITALY**



of Seljuk period octagonal star. Designers benefited from dome, gate, window, wall and flooring examples from architectural and artistic works from Seljuk period and traditional Turkish crafts calligraphy, illumination, miniature, carpet and rugs in designing clothing items in the collection. Ministry of National Education General Director of Lifelong Education Ali Rıza Altunel was one of the names that contributed in the fashion show in Rome and he marked that Yunus Emre was a major Anatolian folk hero. Reminding that United Nations Education, Science and Culture Organisation (UNESCO) declared 1991 as Yunus Emre Love Year, Altunel spoke as follows: "We did not have the opportunity to organise such activities in different countries during that period. This is why now we play our part in introducing Yunus Emre, an asset of Turkey, in Europe, in other world countries with his attire and hszjsxzöthoughts."

#### **GLOBAL PUBLIC DIPLOMACY NETWORK MEMBERS**

he first activity Yunus Emre Enstitüsü organised for Global Public Diplomacy Network was GPDNet Anatolian Civilizations Tour Project. As part of the project, various events were organised in Nevşehir, Ankara and Istanbul between dates October 2-9 2016. Prominent public diplomacy figures of member states and senior Turkish official representatives attended Anatolian Civilizations Tour accompanying GPDNet representatives.

#### **GPDNet Publicity Meeting Held in Istanbul**

Publicity meeting for Global Public Diplomacy Network Yunus Emre Enstitüsü was appointed as term president for three years in June and term presidency was held in Istanbul Pera Palace on October 7th, Friday.

Meeting started with a short video of experiences of

GPDNet members who visited Turkey for the first time throughout the Anatolian Civilizations tour organised by Yunus Emre Enstitüsü.

Following the video screening, Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Seref Ates made an opening speech and informed the audience on establishment story of GPDNet and its activities to date.

#### Ates continued his speech as follows:

"In this period we encounter a brand new concept, different from usual means as classical diplomacy, which works towards common interest of humanity overcoming diversity, borders and countless obstacles between countries. We have no doubt that Our Enstitü, organised in 5 continents, 38 countries and 46 cities despite having

a short background, and carries out operations with a personnel exceeding 450 to introduce Turkish language and culture, will considerably contribute in the network throughout its term presidency with the experience it has acquired. Simultaneously we will further the institutionalisation of the network, and realise projects with concrete outcomes which suit public diplomacy spirit in the next three-year term. Hopefully, in the second half of 2017, we will convene GPDNet's 4<sup>th</sup> General Council in Istanbul with numerous new member states. The goal of GPDNet is not only to contribute in cultural diversity but to establish a platform that enables equal and fair representation of cultural diversity.

"GPDNet will serve to a cultural diplomacy understanding Following the opening speech, Prof. Dr. Ates presented that aims to create an unprecedented garden of GPDNet members with gifts. BLIC DIPLOMACI

civilizations where products of different regions, near and far, are brought together freely instead of linking the world to concepts as Far East, Middle East and West that are in fact geographical but have long been politicized. We have no doubt that we will join hands and carry out this heavy responsibility in line with establishment philosophy of the organisation. We wish that our Global Diplomacy Network term presidency between 2016-2019 will be beneficial for all countries, and thank each and everyone of you for your previous and future contributions to the field of public diplomacy for all nations to achieve an ultimate peaceful world on the basis of righteousness, morals and respect to diversity."

#### **Global Public Diplomacy Network Members in** TGNA

TGNA Foreign Affair Commission Deputy Chairman Cemalettin Kani Torun hosted Global Public Diplomacy Network Members in TGNA who are in Turkey as quests of Yunus Emre Enstitüsü.

Cemalettin Kani Torun expressed their gladness in having global public diplomacy institutions.

Torun, thanking Yunus Emre Enstitüsü Presidency for this notable operation, marked that public diplomacy is a concept that has come to the fore particularly in the recent period.

TGNA Foreign Affair Commission Deputy Chairman Torun spoke as follows:

"Turkey declared independence in 1923 and became

a country based on democratic principles. Since then Turkey has proceeded in accordance with the principles in question. I know you are worried about the Parliament Building. I worked in diplomacy department in the past and I am also a medical doctor. I travelled to numerous African countries and also to Philippines for humanitarian support and attach utmost importance to humanitarian values. There is in fact a lot to discuss on the agenda however I will discuss the recent events in the Assembly. I would like to discuss July 15th coup attempt to which we lost many citizens. Main building of the Parliament was bombed. You can see how bombs damaged the Parliament if you look around. I would like to shortly inform you on the offender, offenders and those involved with this group. Some individuals utilize democratic principles to oppose democracy. This is of major significance. The group I



refer to is FETÖ that is Fetullah Terrorist Organisation. This group infiltrated the state thinking they could take control of the government. These people infiltrated the army, police academy and other governmental agencies. This organisation initially used AK Party as a cover and appeared to defend and support the government however they came to realise how powerful we actually are. Government conducted strategic analyses to determine the group involved with FETÖ. Since then, the government has been and will be dedicated to reveal the identities of these individuals.

"Weapons, tanks, helicopters and F-16 jets were employed for the coup attempt. The Parliament building we are in, was bombed for 16 times. There are FETÖ schools in many countries and I believe they have schools also in your

countries. These people use the schools as a medium. They pretend to be benefactors however it is not the case. They grant poor children, the children of politicians, bureaucrats and businessmen with scholarships. Their aim is to reach the senior officials. This is a serious issue because this is their method in all countries. I hope you will deliver the messages I gave in my speech today. Explain that these are very dangerous people and not true benefactors in your countries. These people committed crimes. These are brainwashed people. I hope the countries that shelter them finally realise how dangerous they are."

Torun added that public diplomacy is significant both for a more transparent state and for introduction the administrations' operations to the public, and for peoples to get acquainted with one another.

#### 



#### SPOKE ON ENSTITÜ'S BATTLE AGAINST FETÖ AT AK PARTY

unus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş explained Enstitü's activities and its battle with FETÖ in Provincial External Affairs Directors Meeting held in Ak Party Headquarters.

Provincial External Affairs Directors Meeting held in Ak Party Headquarters began with the speech by meeting moderator AK Party Vice Chairman Mehdi Eker.

AK Party Vice Chairman Mehdi Eker said, "We respect territorial integrity of all countries. We cannot idly stand by while a country is being separated or dissolved, and we have no such intentions. We never set eyes on other people's lands however we will never allow those who set their eyes on Turkish territory."

#### Prof. Dr. Ateş explained Yunus Emre Enstitüsü activities

Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş made a speech in Provincial External Affairs Directors Meeting and explained Yunus Emre Enstitüsü, its activities and 2023 vision. Ateş gave information on Yunus Emre Enstitüsü's expansion policies, international collaborations, recent international operations and Global Public Diplomacy Network (GPDNet) Term Presidency. Ates also briefed participants on public diplomacy activities following July 15th coup attempt and the operations conducted as part of the battle against FETÖ.

Marking that more than 700 activities are organised annually in 45 centres and over 100 contact points in 37 countries for



the last seven years, President Ates stated that they reach nearly 40 thousand people annually and 2145 cultural events have been organised.

Yunus Emre Enstitüsü President Seref Ates expressed the following on the vision and mission of Enstitü:

"Our vision is to introduce Turkey further and through correct sources to world people with activities to be organised and collaborations to be established in numerous countries under culture-arts and teaching Turkish to foreigners headlines.

Our mission is to promote Turkey, its cultural heritage, Turkish language, culture and arts, improve Turkey's friendship with other countries, further cultural exchange, present relevant information and documents of local and foreign origin for the world to benefit, and offer services abroad to those who aspire to get education in the fields of

Turkish language, culture and arts. Our Enstitü that came into operation at home in its central

building at Ankara Ulus in 2009, opened its first centre abroad in Sarajevo and has reached Europe, Asia, Middle East, Far East, Africa and lastly America.

Enstitü gave weight to the Balkans and Middle East until 2013 and to Europe in 2013 and 2014, and concerted opening cultural centres in major world capitals. As of 2015, Enstitü determined American continent, Sub-Saharan Africa and Middle Asia as priority regions as part of 2023 Vision.'

#### "Launched Operations also in Brazil"

Announcing that a new centre has been inaugurated next to 45 centres worldwide, Prof. Dr. Ates continued as follows:

"Sao Paulo Yunus Emre Enstitüsü Director Hüsamettin Aslan, gathered with Muslim minority in the first mosque of Latin America and Brazil, Mesquita Brazil on his first day in the office. Hüsamettin Aslan performed Friday prayer with Brazilian Muslims and introduced Yunus Emre Enstitüsü to the community in the chat session following the prayer. Brazilian Muslims who enjoyed hours-long chat, informed Sao Paulo Yunus Emre Enstitüsü Director Aslan on their own status. Brazilian Muslims explained that Mesquita Brasil Mosque offering a complex where Muslims gather and hold educational, cultural, religious and social activities was built in 1920, and how things have changed since the past."

#### **Battle against FETÖ**

Nur Celik.

Yunus Emre Enstitüsü President Ateş who described the battle against FETÖ in the closed-door section, elaborated on some of the global operations Enstitü has carried out following July 15th coup attempt. Prof. Dr. Seref Ates spoke as follows: "To observe how terrorist leader Fetullah Gülen is disturbed both by this operation we realised just hours after the heinous coup attempt and by Yunus Emre Enstitüsü activities in general, just watch the almost one hour-long speech he gave on July 17th Sunday. FETÖ/PDY ringleader Fetullah Gülen directly pointed Yunus Emre Enstitüsü as the target during his interview on July 17th and this proves how on point and efficient our operation was."

The meeting was attended by Mehdi Eker, Afif Demirkıran, Cemalettin Kani Torun, Fazilet Dağcı Çığlık, Fevzi Şanverdi, Halil Özcan, Hüseyin Bürge, İsmail Emrah Karayel, and Sena

DUC" PANEL IN VIENNA

Surre-i Hümâyun INTRODUCED IN COLOGNE



Surre-i Hümâyun At the beginning of every pilgrimage season, Surre Regiments would bring gifts from Istanbul to the people on holy lands. The tradition has functions as demonstrating of sultan's authority and patronage, ensuring the security of pilgrimage and raising a solidarity awareness between peoples.





0<sup>th</sup> Traditional Yuruk Festival'' was held on September 4<sup>th</sup> 2016 in Radovis by contributions of Skopje Yunus Emre Enstitüsü. Traditional Turkish, Macedonian and Bosnian folk dances

ienna Yunus Emre Enstitüsü organised a panel with "Literature and Love" theme on October 7th. Writer and poet Sadık Yalsızuçanlar who visited Vienna as a quest of Enstitü as part of "Austria Reads" program, met with readers in the event held in Enstitü.

Enstitü Deputy Director Ayşe Yorulmaz who made an opening speech in the event, informed the audience on Enstitü's activities and said, "In the next term, we will continue to introduce language, history, literature and numerous assets of Turkey to you, our valued citizens and Austrian friends in our various activities."

Yalsızuçanlar described love as follows: "The term love (aşk) is derived from 'aşaka' root. Aşaka is one entity embracing another. Those who feel the fire of being separated, comprehend love. All contains love. Yunus says 'When love enters, what is absent vanishes.' One attains wisdom through love. The source of knowledge is love. Poetry is a divine language. Every soul is a poet." and read verses written by various poets, from Niyazi Mısrî to Yunus Emre.

Dilgrimage tradition initiated in Bayezid I period and continued until 1918, "Surre-i Hümayun" (Imperial Purse) was introduced in Cologne. Prof. Münir Atalar participated as a lecturer in the event held in Yunus Emre Enstitüsü also featuring an exhibition of 30 photographs.

Prof. Münir Atalar who presented the subject with historical documents, explained the function of Surre-i Hümayun tradition and Enstitü Director Dr. Yılmaz Bulut marked that they wish to introduce the forgotten Turkish cultural heritage as one of world's pilgrimage cultures in Cologne. Underlining that Turks in Germany are not adequately acquainted with their roots and Turkey's image in Germany is negative, Bulut said "As Enstitü, we would like to correctly share our deep-rooted cultural heritage."



were performed in the festival as well as wrestling, tug of war and long jump sporting competitions. The theatre play on Çanakkale War performed by students as part of the festival attracted considerable attention.

#### 

#### TBILISI YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ AT

#### TURKISH MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION DELEGATION IN

700

urkish Ministry of National Education Delegation convened with education consultants appointed to Balkan countries as part of contacts in Pristina and Prizren.

MONE European Union and Foreign Affairs General Director Funda Kocabıyık, General Director of Higher Education and Education Abroad Bülent Çiftçi and the accompanying delegation visited Pristina Yunus Emre Enstitüsü. Çiftçi marked that these contacts enable a synergy concerning productivity, ideas and applications.

At the end of the meetings attended also by Turkish Ambassador to Pristina Kıvılcım Kılıç, tangible outcomes were obtained and it was stated that the aim is to maintain applications also in the coming term. bilisi Yunus Emre Enstitüsü attended 1st International Traditional Handicrafts and Design Festival "Ethno Fest-2016".

Georgian Minister of Culture and Preservation of Monuments Mikheil Giorgadze expressed his pride in Tbilisi hosting such a major festival and underlined the importance of art in human life. Giorgadze stressing that traditional handicrafts and designs should be further improved, said these might bring financial income in the future and millions of people in European Union countries work as professionals in these areas.

Tbilisi Mayor Davit Narmania who contributed in festival's

organisatic organisatic as municip future. Tbilisi Yum expressed organisatic handicrafts Maka Dva Arts and C Emre Ensti



organisation, thanked all participants and stated that the organisation committee of the festival did a good job and as municipality, they will support similar events also in the

Tbilisi Yunus Emre Enstitüsü Director Zekeriya Gültekin expressed that they make efforts to participate in organisations which will contribute in publicity of Turkish handicrafts both in Georgia and in international arena.

Maka Dvalashvili, the Director of Georgian Centre for Arts and Culture that organised the festival, thanked Yunus Emre Enstitüsü who represented Turkey in the festival with local and foreign artists.

**EXPLAINED IN SARAJEVO** 

Party Deputy General Manager Responsible for Foreign Affairs Dr. Mehmet Mehdi Eker informed the quests on Fetullah Terrorist Organisation's coup attempt in a panel on "July 15th 2016 Coup Attempt With All Its Aspects' organised in capital of Bosnia-Herzegovina, Sarajevo.

Panel was organised in Gazi Husrev Beg Library by collaboration of Sarajevo Yunus Emre Enstitüsü and STRATIS. Panel was attended by AK Party Deputy General Manager and Istanbul Deputy Dr. Mehmet Mehdi Eker, Konya Deputy Hüsniye Erdoğan, Trabzon Deputy Ayşe Sula Köseoğlu and Istanbul Deputy Hüseyin Bürge.

Eker stating that the coup attempt was not just about overthrowing the government or state but the goal was to prompt Turkey's fall, marked that FETÖ led by Fetullah Gülen played the biggest part in coup attempt and continued as follows: "Those who benefit from this attempt and its outcomes, those who wanted this to take place, made efforts for, played a role and contributed in the heinous coup attempt on July 15th."

#### "We have a reason to visit Bosnia"

Underlining that they have a reason to visit Bosnia-Herzegovina, Eker expressed the following: "In Turkish culture, when we experience a hardship we share it with our friends. We know that they have sympathy for us. We wish for them to learn from what we experience. Today we are here to inform you, our friends and to share these with you."

Eker stressed that official and civilian Turkish institutions are currently being purged from FETÖ members, the process proceeds within the legal frame, these individuals must account before the law, and they wish to distinguish the guilty from the innocent.

In reference to ongoing SOE in Turkey, Eker pointed out that SOE is declared not for the nation but for the state, and stated the following: "Walk around any street in any city of Turkey. There is nothing unusual except for the conduct of the government and bureaucracy. Because we need to be fast, alert and act immediately."

Eker underlined that the code of an organisation active not only in Turkey but in 168 world countries must be broken, and said FETÖ transferred the donations collected in Turkey to lobbyist companies in mainly USA and numerous world countries.

Eker referring to the events in the Middle East, indicated that there are efforts to reshape the region and continued as follows: "In this process of transformation and reshaping, all people in the region are oppressed. Muslims of Middle East are persecuted. Turkey opposed this. Turkey says 'no' to oppressors and oppression. This is the main reason they attempted to stage a military coup in Turkey. This is one of the reasons why a coup attempt took place and terrorist organisations targeted us. Turkey is the symbol of resistance and opposition to oppression."

#### Herzegovina"

STRATIS Director and Ambassador Ensar Eminovic who moderated the panel, underlined that the Western press made unfounded and biased news and did not publish the real images of the coup attempt, and spoke as follows: "Turkey will not forget those who stood by them during this tragic night and those who kept silent."



#### "Turkey says 'No' to oppressors and oppression"

#### "A strong Turkey means a strong Bosnia-

Bosnian academician and writer Prof. Dr. Dzemaludin Latic marked that had the July 15th coup attempt not failed, things would get more difficult not only for Turkey but for Bosnia-Herzegovina and all Muslim countries, using the expression "A strong Turkey means a strong Bosnia-Herzegovina and Bosnians."

Latic addressing the historical ties between people of Turkey and Bosnia, relayed that nearly 15 thousand Bosnians fought in Çanakkale and this is a sign of the strong ties between the two countries.



YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ



European,

he cutting ceremony for the rug "Turk's Faith, History's Gain" was held in Azerbaijan Rug Museum. The weaving commenced in June as part of the symposium titled "The First International Common Language of Turkic World- Embroidery" organised by Baku Yunus Emre Enstitüsü, Azerbaijan Ministry of Culture and Tourism and Azerbaijan Rug Museum.

The ceremony was attended by TGNA Deputies Haluk İpek and Erkan Aydın, Turkish Speaking Parliament Members Assembly (TÜRKPA) General Secretary Jandos Asanov, Republic of Kazakhstan Deputy Nurlan Dulatbekov and numerous quests.

TGNA Deputy Haluk İpek marked in his speech that he came across these rugs in Nevşehir, Manisa and Almati, and this is the leading foremost sign of our fraternity. Enstitü Director Yıldınm stated that this rug is the first work that features Turkish motifs in the Turkic world and he hopes for collaborations to be maintained. The ceremony ended after the demonstration of "saçı" tradition on the rug. T bilisiYunus Emre Enstitüsü participated in European Languages Day event this year representing Turkey. Organised by European Union National Cultural Institutes (EUNIC) and for the fourth time this year, European Languages Day event took start with opening speeches by Georgia Deputy Secretary of Foreign Affairs Khatuna Totladze and Vice Secretary of Science Lia Gigauri. Tbilisi Yunu on the actii lesson, Tuu the event. Enstitü Dire hi speech: how easy methods d



Podgorica Yunus Emre Enstitüsü participated in International Podgorica Book Fair organised for the second time this year.

Yunus Emre Enstitüsü stand presenting Turkish books and Turkish instruction sets, became visitors' centre of attention in the fair.

Poet Cengizhan Orakçi and writer Bahtiyar Aslan participated in the literature bull sessions held under the fair as guests of Podgorica Yunus Emre Enstitüsü. In the bull sessions moderated by Enstitü Director Assoc. Prof. Cihan Özdemir, the history and schools in Turkish literature, Turkish storytelling and the current state of poetry were discussed.



Tbilisi Yunus Emre Enstitüsü informed the foreign guests on the activities in the field of Turkish instruction, sample lesson, Turkish instruction sets and Enstitü's activities in

Enstitü Director Zekeriya Gültekin stated the following in hi speech: "In this event we participated, we explained how easy it is to learn Turkish through the material and methods developed by Yunus Emre Enstitüsü."





kopje Yunus Emre Enstitüsü, Macedonia Ministry of Culture, UNESCO National Committee and International Dialogue Non-Governmental Organisation collaborated for From Master to Apprentice project and copper embroidery was introduced as part of the project. The event aimed to remind forgotten arts, especially to younger generations, and to inform them on revival of arts and crafts.

Enstitü revives almost forgotten handicrafts with From Master to Apprentice Project cherishing craft and craftsmen as well as raising new generations to survive the art and crafts.



## **OPENED IN ASTANA**

stana Yunus Emre Enstitüsü opened a Turkish Conversation Club in L.N. Gumilev Eurasia National University Department of Turcology. The first of the lessons to be organised every Tuesday

in UNESCO classroom in Department of Turcology, was also attended by Turkish Ambassador to Astana Nevzat Uyanık. Uyanık answered students' questions after giving an opening speech.

Democracy



he exhibition titled July 15<sup>th</sup> Coup Attempt and Democracy Victory of Turkey was opened in Beirut Yunus Emre Enstitüsü by collaboration of Beirut Yunus Emre Enstitüsü, AA and TİKA under the auspices of Turkish Embassy to Beirut. The opening was attended by diplomats in Turkish Embassy to Europe, Anadolu Agency Middle East News Editor Ömer Bulut Yüzgüleç, TİKA Beirut Office Coordinator Serhat Küçükkurt and numerous guests. Erşat Hürmüzlü, Middle East Head Consultant to 11<sup>th</sup> Turkish President Abdullah Gül, was in Lebanon for a conference, and congratulating AA, Yunus

Emre Enstitüsü and Turkish Embassy to Beirut for the exhibition, he spoke as follows: "A photo may be more effective than five-ten books. The photos selected here are truly informative. This exhibition explains well what happened in Turkey on July 15<sup>th</sup> and how Turkish nation claimed democracy to Lebanese people." Hürmüzlü underlining that coup attempt must be explained whenever possible, said, "There are some systems which use tanks against the people. In our system, people faced the tanks. The people crossed over and claimed democracy repelling such a coup attempt.."





#### **EXHIBITION OPENED IN VIENNA**

he exhibition featuring photographs that received prizes in the international photography contest "Istanbul Photo Awards 2016" organised for the second time this year by Anadolu Agency, was opened in Vienna Yunus Emre Enstitüsü. A total of 20 photographs including the best news photograph of 2015, Syrian Children Cry for Help by Syrian photographer Abd Doumany, can be seen in Vienna Yunus Emre Enstitüsü until December 2<sup>nd</sup> 2016.

USUT MEMORIAL IN GOSTIVAR **POET AND WRITER** 

"PROF. DR. MEHMET BAŞBUĞ ART EXHIBITION" IN

rominent Macedonian writer and poet Sabit Yusuf was introduced as part of "Library Conversations" organised by Skopje Yunus Emre Enstitüsü. In the session held in Gostivar Sabit Yusuf Culture and

Art Centre, Sabit Yusuf's son İlker Yusuf and International Vision University Rector Prof. Dr. Fadil Hoca made speeches and discusses writer's personality, literary identity and the literary works he left behind.

rof. Dr. Mehmet Başbuğ Art Exhibition, Podgorica Yunus Emre Enstitüsü organised on October 17th 2016, was opened in Podgorica JU Museum. Başbuğ depicting a life on horseback from birth to death and migration in Anatolian and Central Asian Turkish



culture, revealed the major role horses played in Turkish living in his paintings. Following the opening speeches, quests viewed the paintings accompanied by Anatolian and Central Asian Turkish music. The exhibition was open for visit until October 24th 2016.

#### **BAKU YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ IN**

aku Yunus Emre Enstitüsü attended the International Akare Education Fair organised on 15 - 16 October 2016. Public and private educational institutions from nearly 20 countries including Turkey, USA, Germany and France attended the education fair. Guests were informed on Turkish instruction offered by Enstitü, Turkish Proficiency Test (TPT), and culture and arts activities.

MUSIC CONCERT IN SKOPJE



**70**  SEPTEMBER-OCTOBER 2016

kopje Yunus Emre Enstitüsü brought together Macedonian qanun virtuoso Cengiz İbrahim and his accompanying orchestra together with Macedonian music lovers.

In the concert held on October 14<sup>th</sup> Friday by contributions of the Enstitü, songs as Hicaz Taksimi, Üsküdar'a Gider İken, 1001 Gece, Osman Bey, Yine Bir Gülnihal and Şeyh Sadettin Sırri were performed. Macedonian artist Ana Mitkoska took the stage in the concert and performed pieces as Turkuaz, Fayton and Andaluz. Skopje locals had an unforgettable night.

1000000000000000000

kopje Yunus Emre Enstitüsü organised a certificate ceremony on October 14th 2016 for the military personnel that received Turkish training under Republic of Macedonia Ministry of Defence.

The ceremony was attended by Republic of Macedonia Secretary of Defense Zoran Yolevski, Republic of



#### **MACEDONIAN SOLDIERS WHO LEARN**

#### CERTIFICATES

Macedonia Deputy Chief of General Staff Muhammed Ratsay, Republic of Turkey Embassy to Skopje Deputy Military Attaché Lieutenant Colonel Hasan Filiz and soldiers who received Turkish training in the Enstitü. Eight military staff who successfully completed the Skopje Yunus Emre Enstitüsü Turkish trainings in 2015-2016 received certificates in the ceremony.





#### **EXHIBITION OPENED IN BERLIN**

he exhibition titled A Selection of Turkish Calligraphy Art organised by collaboration of Yunus Emre Enstitüsü and Albaraka Türk, was opened in Titanic Gendarmenmarkt Berlin. The event was attended by Yunus Emre Enstitüsü President Prof. Dr. Şeref Ateş, Turkish Ambassador to Berlin Hüseyin Avni Karslıoğlu, Prof. Uğur Derman, Prof. Dr. Çiçek Derman and numerous

art lovers. Turkish Ambassador to Berlin Karslıoğlu and Enstitü President Ateş made the opening speeches in the event and Prof. Uğur Derman and Prof. Dr. Çiçek Derman invited from Turkey for exhibition opening, informed the guests on calligraphy and illumination. Speeches were simultaneously translated into German for German quests.

ahran Yunus Emre Enstitüsü hosted the opening of Peony Knitting Exhibition.

The exhibition featuring children's bags, handbags, wallets, key chains and cushions by Akram Kashmiri, knitting artist and Turkish trainee in the institute, attracted considerable attention.

Underlining the common cultural elements of Turkish and Iranian cultures, Enstitü Vice Director Cem Sevindik stated that with this event, they also aim to support the





artworks of Iranian trainees.

Akram Kashmiri expressing his appreciation for the intense interest in the exhibition, spoke as follows: "I am utterly glad to have opened an exhibition in Tahran Yunus Emre Enstitüsü. Visitors admired our handmade items. I hereby would like to thank Tahran Yunus Emre Enstitüsü officials who supported me in opening my second personal exhibition in the centre." Exhibition was open for visit until October 15th.

#### YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

ondon Yunus Emre Enstitüsü attended London Language Fair organised between October 14-16 2016.

In the fair organised in London Olympia Fair Centre where world languages met, London Yunus Emre Enstitüsü introduced Turkish language and culture. An introductory Turkish lesson was also held in the event, and the audience was informed on Turkish language's distinctions from other languages, alphabet, pronunciation of letters and sentence structure. In addition to Turkish lesson, marbling and calligraphy arts were introduced in the stand.

#### SHARED CULTURE OF **TURKEY AND AZERBAIJAN**

n Azerbaijan capital of Baku, traditional dessert ashure Baku was promoted and offered by collaboration of Baku Yunus Emre Enstitüsü, Kulinarva Centre and Yallı Restaurant in the month of Muharram.

The event organized on October 18th 2016 by Baku Yunus Emre Enstitüsü with the title "Our Shared Culture Ashure", was attended by Undersecretary of Turkish Embassy to Baku Meral Barlas, as well as many academicians, journalists and students.

Meral Barlas who made a speech in the event said that cooking and distributing ashure is a beautiful tradition that has been continued for centuries. Barlas reminded that in Turkey ashure is distributed to neighbours in the month of Muharram, and that this has an important place

in Islamic culture. Enstitü Director Ibrahim Yıldırım stated that ashure is a shared dish in the Turkic world and that they wish to promote Ashure in sister country Azerbaijan. Yıldırım stated that Azerbaijan and Turkey are partners in grief and joy, expressed that they hope to strengthen the unity of spirit, emotion and thought by distributing ashure.

#### **DAYS IN VIENNA**

ienna Yunus Emre Enstitüsü participated in the Coffee Days event organised for the fifteenth time this year.

About twenty cultural centres active in the international arena offered various programs for quests at the Viennese coffee houses in this year's event with the theme "Escape Point / Asylum".

Vienna Yunus Emre Institute collaborated with Ukrainian Cultural Office and organized a program at Cafe Hummel on October 3rd Monday. In the program, the voice actor Sandra Riedl read passages from Johannes Tralow's book Roxelane on Hürrem Sultan.



#### **Coffee house Culture** in Vienna

Coffee houses in Vienna have become very important meeting points as well as bringing city's centuries-old coffee tradition to our day. These coffee houses, each with authentic and original architecture and decorations, have become venues for famous intellectuals such as painters, musicians, philosophers, poets, writers, architects, actors and political leaders to exchange

#### **BAKU YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ AMONG**

#### zerbaijan Yunus Emre Enstitüsü represented Turkey in the 7<sup>th</sup> International The First Awards organised in Azerbaijan's capital Baku. The ceremony held in Baku Hilton Hotel on October

19th 2016, was attended by Azerbaijan Deputy Ganira Pashaeva, senior bureaucrats, members of various Azerbaijan media organs, famous businessmen and numerous artists.

Baku Yunus Emre Enstitüsü was selected as one of the "Year's Bests" in the ceremony in the area of cultural promotion and organisation with its activities in Azerbaijan.

#### **CONFERENCES TAKE START**

ologne Yunus Emre Enstitüsü, Cologne University, Centre for Ancient Cultural Studies, Roman German Museum and Rhine College in Cologne collaborated for the exhibition and conference series titled Sound of Stones. The opening ceremony was held in Cologne. Professor at the University of Cologne Dr. Jürgen Hammerstaedt, Prof. Anja Bettenworth, Prof. Nobert Nussbaum, Dr. Martin Wortmann and many other guests attended the opening.



The first of the conference series, "Philosophy on the Stones" was presented by Dr. Jürgen Hammerstaedt. Hammerstaedt ended his speech with carved stone by Diagones who called to the age of globalization from two millennia ago: "We do not call foreign people strangers in our city. However if we divide the world into cities, everyone has a home town. But if we look universally, the whole world is everybody's home, and the universe is the only home for people."

### **BASINDA** YUNUS EMRE ENTİTÜSÜ



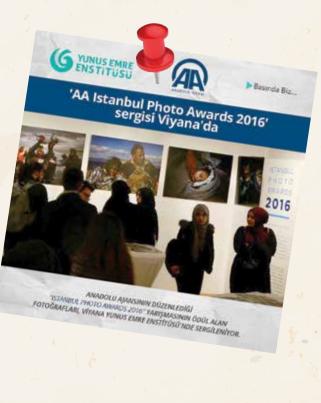
#### Yunus Emre Enstitüsü to Support Maarif Foundation

President Recep Tayyip Erdoğan received Minister of National Education İsmet Yılmaz, Chairman of Maarif Foundation Board of Trustees of Dr. Birol Akgün and the accompanying delegation. In the meeting, Erdoğan wished success and gave three important instructions to Maarif Foundation. Reminding that Maarif is the foundation of Republic of Turkey and the nation, Erdoğan said, "If they say that they are active in 170 countries, you will become active in 193 UN member countries. Do not forget that the key element of fighting is well-raised people, dynamism, unity, solidarity and brotherhood."

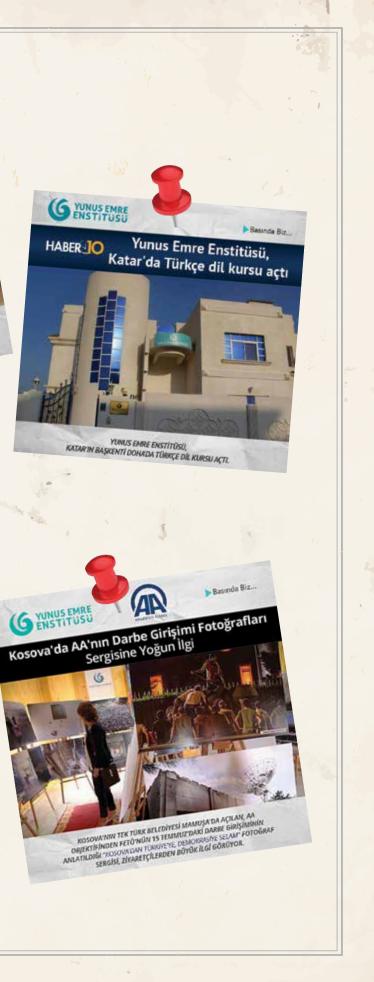
#### Yunus Emre Institute to support TIKA, YTB and Religious Affairs

President Erdoğan requested from all international organizations to give full support to Maarif Foundation. All international institutions, including Yunus Emre Enstitüsü, TİKA, YTB and Presidency of Religious Affairs will support Maarif Foundation to reach further under the roof of Ministry of National Education. In addition, Maarif Foundation will work intensively to receive support from the overseas leg of civil society in countries in question. President Erdoğan asked to give priority to countries where FETÖ is popular and active in Foundation's activities abroad. In addition, he emphasized the importance of giving priority to the Balkans, Middle East and Turkic states stressing that medium and long term service planning should be carried out.









## YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ BULLETIN OFEVENTS

#### NOVEMBER

#### 2 3 18 4 6 The World of Evliva **Skopje Autumn Festival** Interview with Hamdullah **Celebi Event** Participant: Karsu Dönmez Suphi Tanrıöver on His (Conference, map Days as an Ambassador in Venue: Monasterv. Romania exhibition, dance and Skopje / Macedonia Lecturer: Hamdullah Suphi ballet shows) Tannöver 20.00 Venue: Beirut Yunus Emre Venue: Bucharest Yunus Emre Enstitüsü Conference Hall and Enstitüsü, Bucharest/ Romania Gallery, Beirut/Lebanon 17 17 18-20 **Marbling Workshop** Marbling artist Ayşegül Kavas's marbling workshop Venue: Ezdan Mall Doha/Qatar Sarajevo Jazz Festival 16.00 Participant: Taksim Trio Venue: Bosnian Culture Centre and Youth Theatre, 'Understanding Hz. Mevlana'' Saraievo/ Bosnia-19 **Marbling And Art Exhibition** Herzegovina Ayşegül Kavas's Marbling 22.00 Exhibition and Aşkın Therapy Sound of Rocks Conference Art Exhibition Series Ancient Hekatomnos Mausoleum 17 Venue: Mia Tedris Hall and Sacred Space in Muğla (Kaatü't Tedris) Lecturer: Prof. Dr. Fahri Işık (Mehmet Akif Ersoy University 10.00-20.00 Faculty Member) D BIN MEN Venue: Cologne Yunus Emre Enstitüsü, Cologne/Germany November 24th SEYAHATNÂMELERDE December 14<sup>th</sup> **ISTANBUL** 24 **Tanburi Cemil Bey Bull Session with Turkish** Concert in his 100<sup>th</sup> Death

Sound of Rocks **Conference Series** The Power, Competition and Reputation Struggle in Ancient Age in Ancient **City Patara** Lecturer: Prof. Dr. Klaus Zimmermann (Münster University Faculty Member) Venue: Cologne Yunus Emre

Enstitüsü, Cologne/Germany



19.00

Anniversary TR Ministry of Culture and Tourism Istanbul Turkish History Music Ensemble Venue: BOZAR - Brussels November 18th 19.00

Venue: De Centrale - Gent November 20<sup>th</sup> 11.00

Writers Lecturer: Sadık Yalsızucanlar

(November Guest) Ahmet Ümit (December Guest)

Venue: Belgrade Yunus Emre Enstitüsü, Belgrade/ Serbia



Travel Journals in 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> Centuries Lecturer: Prof. Dr. Norbert Nußbaum (Cologne University Faculty of Architecture Faculty Member) Venue: Cologne Yunus Emre Enstitüsü, Cologne/ Germany





1

Short History of Janissary Band and its **Echoes in Europe** Lecturer: Prof. Dr. Ralf Martin Jäger (Münster University Faculty Member) Venue: Cologne Yunus Emre Enstitüsü, Coloqne/ Germany



From Tradition to Today Turkish Women's Attire Fashion Show

Venue: Hilton Hotel Hall, Baku/Azerbaijan

#### 12-16

**Turkish Film Screening and Turkish Film Posters Exhibition** 

Venue: Delta City Shopping Mall Cineplexx Cinema Hall Podgorica/ Montenegro





#### DECEMBER







**S** ufi Devran show organized by contributions of Yunus Emre Enstitüsü and by collaboration of the Remscheid Harmony and Education Circle Association and the US Academicians' Platform, was held at Cologne Philharmonic Hall.

In the first part of the show, prepared with the aim of eliminating the prejudice against Islam in Europe and helping the refugee children, distinguished examples of lodge and Sufi music were performed and in the second part, dhikr methods were demonstrated accompanied by eulogies. The dhikr show that satisfied the audience aurally, visually and spiritually was directed by the famous theologian Mehmet Fatih Çıtlak. Çıtlak underlined that Islamic mysticism was built on love, sincerity and fondness, and everyone that aspires can be close to God. The event was attended by Turkish Consulate General to Cologne Hüseyin Emre Engin, Consul General of France Vincent Muller, Director of the East Asia Museum Dr. Adele Schlombs, German Catholic Central Committee Representative for Muslims Nathalie Pieper, Cologne Academy Orchestra Chief Alexander Michael Willens, and numerous guests.